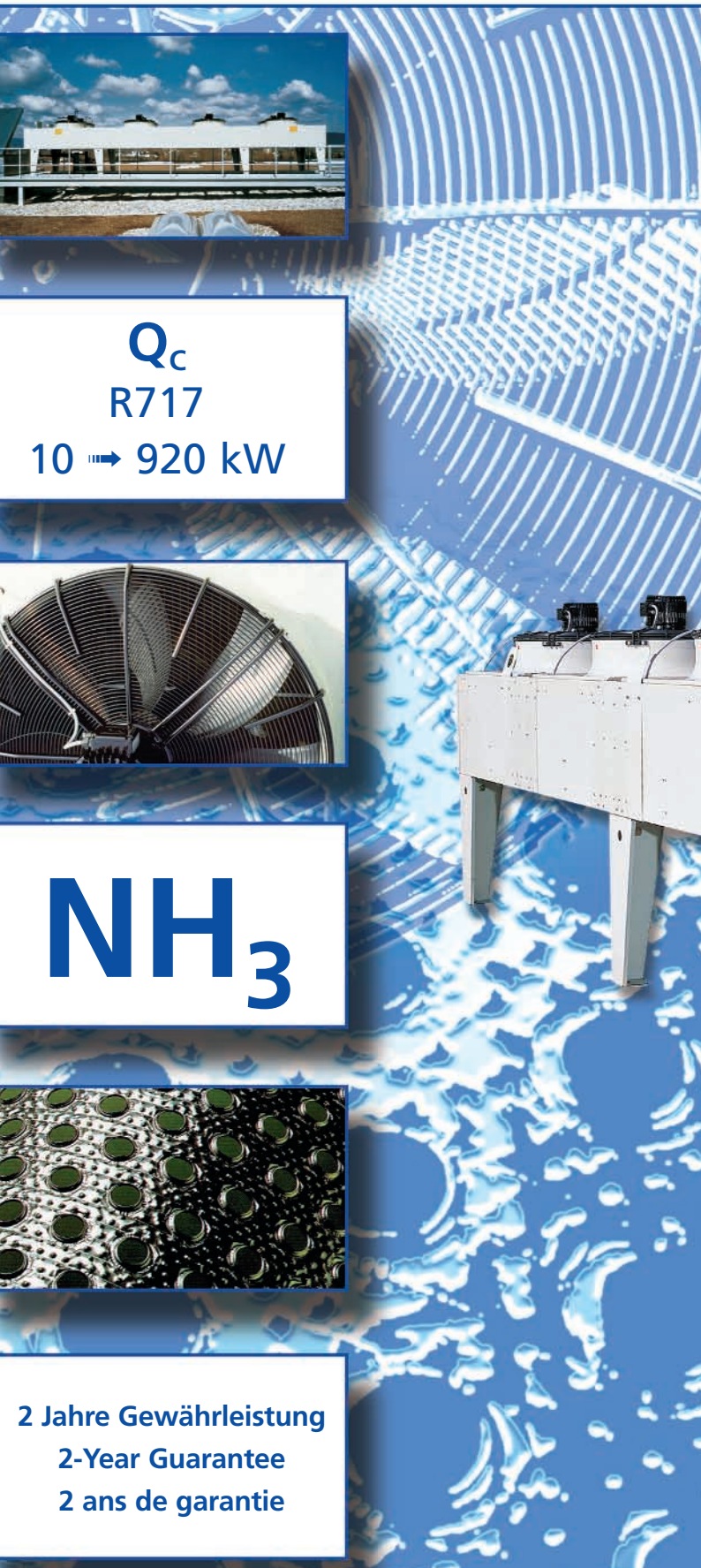




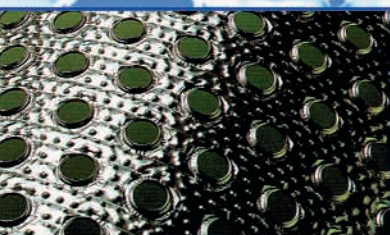
Q_c

R717

10 → 920 kW



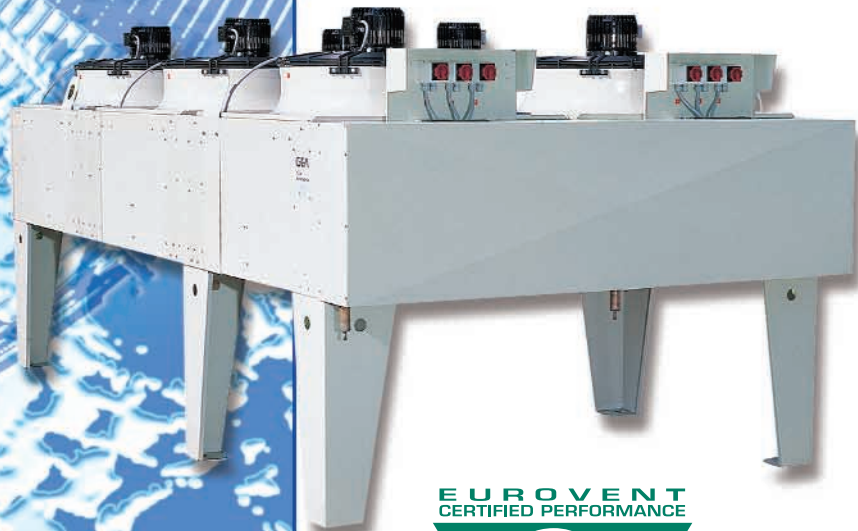
NH_3



2 Jahre Gewährleistung
2-Year Guarantee
2 ans de garantie

NAV/H

- ❄ NH_3 Axiallüfter-Verflüssiger
- ❄ NH_3 Axial fan condenser
- ❄ NH_3 Condenseur à air à ventilateurs axiaux

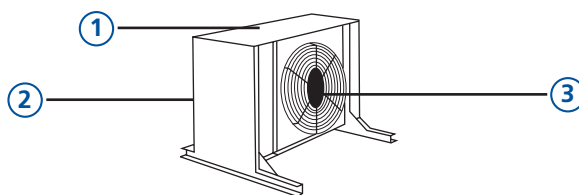


EUROVENT
CERTIFIED PERFORMANCE



"CERTIFY ALL"
Air Cooled
Condensers

NAV/H



1. Gehäuse

Selbsttragende robuste Konstruktion mit Ventilatoreinzelabschottung.

- Gehäuse und Aufstellfüße aus verzinktem Stahlblech
- Temperatur- und UV-beständige Pulverbeschichtung, RAL 7032 kieselgrau.
- Transportflaschen standard.

2. Wärmetauscher

Standardschaltung in Längsrichtung mit versetzt angeordneten Edelstahlrohren.

Hochleistungsrohrsystem:

- Berohrung:

Rohre:	Edelstahl
	1.4404
Lamellen:	AL mit geschlossener Noppenlamelle

Lamellenabstand: 2,2 mm.

- Mehrfachunterteilung möglich.
- Kältemittelanschlüsse
100mm Stahl Endstücke, schwarz nahtlos gezogen nach DIN 2440, in senkrechter Ausführung (bei vertikalem und horizontalem Luftstrom verwendbar).

3. Axialventilatoren

Kompakteinheit ohne externe Pressung, in korrosionsgeschützter, wetterfester Ausführung, bestehend aus:

Motor mit Ventilatorflügel,
Berührungsschutz nach DIN 31001/24167 und Montagebügel.

- Ventilatorflügel ø 500, 650, 800, 900, 1000 mm, ausgewuchtet in zwei Ebenen nach VDI 2060.
- Motoren, Drehstrom 400±10%V, 50 Hz, 2 Drehzahlen bei Δ-Y-Schaltung
Schutzart:
ø 500 IP54,
ø 650, 800, 900, 1000 IP66
- stufenlos regelbar durch Spannungsabsenkung.
- Frequenzumrichterfest
(maximale Flankensteilheit $dU/dt=500V/\mu s$;
 $U_{peak}<1000V$, $f_{max}<60Hz$).
- Serienmäßig Motorschutz durch Thermo kontakte.
- Geeignet für Außenaufstellung und Motorumgebungstemperaturen von -30°C bis +60°C.
- Sonderspannungen auf Anfrage.
- NA. 05 und 06: Ventilatoren 230V, 1~, (ohne Mehrpreis)

1. Casing

Self-supporting construction, fan sections individually partitioned.

- Casing and legs from galvanized sheet steel
- Temperature- and UV-radiation resistant powder coating RAL 7032 pebble gray
- Lifting lugs standard

2. Heat exchanger

Standard tube arrangement lengthwise, staggered, in stainless steel.

- Tubing:

Tubes:	Stainless steel
	1.4404
Fins:	High performance aluminum fins
Fin spacing:	2,2 mm.
- Multi-circuiting possible.
- Fluid connections
100mm steel connection, black seamless drawn according to DIN 2440, vertical (can be used with vertical and horizontal air flow).

3. Axial fans

Compact unit without external pressure, corrosion proof and weather resistant:

Motor with fans,
Fan guard in accordance with DIN 31001/24167 and assembly brackets.

- Fan blade ø 500, 650, 800, 900, 1000 mm, balanced in two levels according to a VDI 2060 standard.
- Motors, threephase current 400±10%V, 50 Hz, 2 speeds, Δ-Y-connections, protection
ø 500 IP54,
ø 650, 800, 900, 1000 IP66
- variable speed control by reduction of voltage.
- Proof to frequency changes
(maximum fan pitch $dU/dt=500V/\mu s$;
 $U_{peak}<1000V$, $f_{max}<60Hz$).
- Standard protection of motor by thermocouples.
- For outdoor installation and ambient motor temperatures of -30°C up to +60°C.
- Please contact Küba for special voltages.
- NA. 05 and 06: fans 230V, 1~, (without extra charges)

1. Carrosserie

Construction auto-portante avec cloison-nage individuel des sections des ventilateurs.

- Carrosserie et pieds en tôle d'acier galvanisée avec traitement époxy
- résistant aux températures et au rayonnement UV, RAL 7032 gris sile
- Anse de transport en série.

2. Echangeurs de chaleur

Circuitage standard en longueur, avec tubes rainurés à l'intérieur, en inox

- tuyauterie

tubes:	Inox
	1.4404
ailettes:	AL
écartement d'ailettes:	2,2 mm.
- Possibilité de circuits multiples.
- Raccordements réfrigérant
Raccords d'acier 100mm, noir étiré sans soudure selon DIN 2440, exécution verticale (convenables pour flux d'air vertical et horizontal).

3. Ventilateurs axiaux

Unité compacte, sans perte de charge externe, en réalisation anticorrosion et résistante aux intempéries composée:

d'un moteur avec hélice,
d'une grille de protection selon DIN 31001/24167 et de pattes de montage.

- Hélices ø 500, 650, 800, 900, 1000 mm équilibrées en deux plans selon VDI 2060.
- Moteurs, courant triphasé 400±10%V, 50 Hz, 2 vitesses Δ-Y, protection
ø 500 IP54,
ø 650, 800, 900, 1000 IP66
- réglage de vitesse continu par réduction de tension.
- Compatible avec les variateurs de fréquences (pente du signal max. $dU/dt=500V/\mu s$;
 $U_{peak}<1000V$, $f_{max}<60Hz$).
- Protection du moteur par thermo contacts en série.
- Pour montage à l'air libre et températures ambiantes du moteur comprises entre -30°C et +60°C.
- Tensions spéciales, nous consulter.
- NA. 05 et 06: ventilateurs 230V, 1~, (sans plus-value)

1.Ermittlung der Verflüssigerleistung

Die Verflüssigerleistung bezieht sich auf eine Temperaturdifferenz $\Delta t = 15K$ zwischen Lufteintrittstemperatur t_{L1} am Verflüssiger ($t_{L1}=25^\circ C$) und der Verflüssigungstemperatur t_c am Verflüssigereintritt ($t_c=40^\circ C$) bei R717 und gilt nur für unsere Standardausführung.

1.Calculation of Condenser capacity

The Condenser capacity is based on a temperature difference $\Delta t = 15K$ between the air inlet temperature t_{L1} at the Condenser ($t_{L1}=25^\circ C$) and the condensing temperature t_c at the Condenser inlet ($t_c=40^\circ C$) with R717 and is valid only for the standard version.

1.Calcul de la puissance des condenseurs

La puissance du condenseur se réfère à une différence de température $\Delta t=15K$ entre la température d'admission d'air t_{L1} dans le condenseur ($t_{L1}=25^\circ C$) et la température de condensation t_c à l'entrée du condenseur ($t_c=40^\circ C$) pour R717 et est valable uniquement pour notre modèle standard.

Ermittlung der Verflüssigerleistung:	How to find the condenser capacity:	Détermination de la puissance du condenseur:
$Q_C = Q_N / F_1$	$Q_C = Q_N / F_1$	$Q_C = Q_N / F_1$

Q_N : Verflüssigerleistung
 Q_C : Verflüssigerleistung bei $\Delta t = 15K$, R717
 F_1 : Faktor für Temperaturdifferenz Δt

Q_N : Condenser capacity
 Q_C : Condenser capacity at $\Delta t = 15K$, R717
 F_1 : Factor temperature difference Δt

Q_N : Puissance du condenseur
 Q_C : Puissance du condenseur à $\Delta t = 15K$, R717
 F_1 : Coefficient pour différence de température Δt

1.1 F1: Leistungen bei unterschiedlichen Temperaturdifferenzen Δt

In Übereinstimmung mit dem neuen EUROVENT-Entwurf, gilt folgende Umrechnung für die Verflüssigerleistung in Abhängigkeit der Temperaturdifferenz Δt_1 für R717. Für Δt von 7K bis 25 K gilt:

1.1 F1: Capacities for other temperature differences Δt

In accordance with the new EUROVENT draft, the following factors are valid to convert the condenser capacity depending on the temperature difference Δt_1 for R717. If Δt is between 7K and 25K, then:

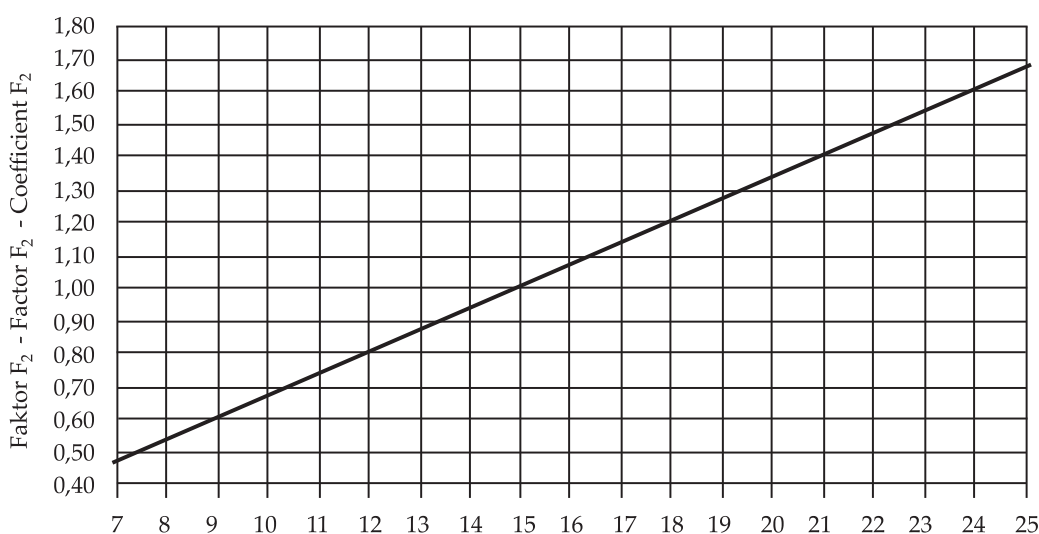
1.1 F1: Puissances pour d'autres différences de température Δt

En conformité avec le nouveau projet EUROVENT, la formule ci-dessous s'applique pour le calcul de la puissance du condenseur en fonction de Δt_1 pour R717. Pour une Δt de 7K à 25K s'applique:

Leistung bei Δt = Katalogleistung • $\Delta t / 15$

capacity at Δt =catalogue capacity • $\Delta t / 15$

puissance à Δt = puissance du catalogue • $\Delta t / 15$



t_c : Verflüssigungstemperatur - Condensing temperature - Température de condensation

t_{L1} : Lufteintrittstemperatur - Air inlet temperature - Température d'air à l'aspiration

2. Standard-Ausführung

NA. 05 – 06

- 400V±10%V-3, 50Hz mit Drehzahlabsenkung durch Δ-Y-Umschaltung
- Schutzart NA.05: IP 54, NA.06: IP66
- Einsatzbereich: –30°C bis +60°C
- 230V±10%V-1 auf Anfrage (ohne Mehrpreis)

NA. 08 – 10

- 400V±10%V-3, 50Hz mit Drehzahlabsenkung durch Δ-Y-Umschaltung
- Schutzart IP66
- Einsatzbereich: –30°C bis +60°C

2. Standard construction

NA. 05 – 06

- 400V±10%V-3 with speed reduction Δ-Y-change-over
- Protection NA.05: IP 54, NA.06: IP66
- Range of application: –30°C to +60°C
- 230V±10%V-1 on request (without extra charge)

NA. 08 – 10

- 400V±10%V-3 with speed reduction Δ-Y-change-over
- Protection IP66
- Range of application: –30°C to +60°C

2. Construction standard

NA. 05 – 06

- 400V±10%V-3 avec diminution de vitesse moyennant commutation Δ-Y
- Protection NA.05: IP 54, NA.06: IP66
- Utilisation dans une plage: –30 à +60°C
- 230V±10%V-1 sur demande (sans plus-value)

NA. 08 – 10

- 400V±10%V-3 avec diminution de vitesse moyennant commutation Δ-Y
- Protection IP66
- Utilisation dans une plage: –30°C à +60°C

Modul Module Module	Ventilator Fan Ventilateur	Flügel Fan blade Hélice Ø[mm]	Polzahl N°. Pols Nb. poles	Betriebswerte pro Ventilator Operating values per fan Valeurs d'exploitation par ventilateur			Typenschildangaben Label data plaques signalétiques		
				n [min ⁻¹] Δ - Y	P [W] Δ - Y	I [A] Δ - Y	n [min ⁻¹] Δ - Y	P [W] Δ - Y	I [A] Δ - Y
05-	N	500	4	1350 – 1070	730 – 510	1,38 – 0,89	1310 – 1010	800 – 540	1,45 – 0,95
	L		4	1350 – 1030	410 – 328	0,85 – 0,55	1370 – 1080	580 – 440	1,05 – 0,71
	S		6	870 – 610	208 – 124	0,52 – 0,27	880 – 620	240 – 140	0,55 – 0,29
	E		8	660 – 510	97 – 62	0,27 – 0,12	670 – 520	115 – 75	0,30 – 0,15
06-	N	650	4	1370 – 1030	1470 – 1020	2,9 – 1,9	1370 – 1020	1500 – 1100	3,10 – 2,20
	L		6	890 – 620	660 – 390	1,5 – 0,79	880 – 680	680 – 400	1,60 – 0,90
	S		8	665 – 490	317 – 196	0,75 – 0,38	680 – 500	400 – 220	0,85 – 0,45
	E		12	442 – 354	158 – 79	0,48 – 0,18	450 – 330	220 – 100	0,58 – 0,25
08-	N	800	6	894 – 665	2290 – 1450	4,77 – 2,71	900 – 650	2400 – 1500	4,80 – 2,80
	L		8	717 – 605	1050 – 840	2,43 – 1,70	720 – 620	1200 – 900	2,60 – 1,80
	S		12	453 – 283	450 – 200	1,49 – 0,60	460 – 300	500 – 200	1,60 – 0,60
	E		12	429 – 247	420 – 160	1,26 – 0,49	450 – 260	450 – 180	1,30 – 0,50
09-	N	900	6	891 – 711	2390 – 1530	4,32 – 2,69	900 – 700	2500 – 1700	4,40 – 2,90
	L		8	687 – 580	1670 – 1080	4,84 – 2,23	670 – 540	2400 – 1600	5,30 – 2,90
	S		12	449 – 311	680 – 320	1,96 – 0,85	450 – 300	720 – 350	2,00 – 0,90
	E		12	420 – 230	500 – 190	1,47 – 0,62	410 – 250	540 – 200	1,55 – 0,65
10-	N	1000	8	678 – 557	1970 – 1300	4,74 – 2,50	680 – 550	2400 – 1600	5,30 – 2,90
	L		8	664 – 522	1863 – 1195	3,92 – 2,24	670 – 530	2100 – 1400	4,10 – 2,40
	S		12	465 – 357	700 – 430	2,00 – 1,06	460 – 330	800 – 480	2,00 – 1,10
	E		12	420 – 248	620 – 260	1,61 – 0,73	410 – 240	680 – 300	1,70 – 0,75

- Maximale Schalthäufigkeit 60 Anläufe pro Stunde. Bei längerem Stillstand sind die VentilatorMotoren monatlich mindestens 2 Stunden in Betrieb zu nehmen.
- Andere Motore bewirken abweichende Daten.

- Maximum permissible 60 starts per hour. Fan motors have to be operated for at least two hours per month.
- Other motors will change performances and Sound Pressure Levels quoted

- Fréquence maximale autorisée de démarrages: 60 / h. En cas d'arrêt prolongé de l'installation, faire tourner les moteurs des ventilateurs au moins 2 heures par mois.
- Les valeurs ne sont pas garanties en cas d'utilisation d'autres moteurs.

3. Drehzahl Stell- und Regelbetrieb

3.1 Drehzahlsteuerung durch Absenkung der Effektivspannung

Einphasen- und Drehstrommotore können durch Spannungsabsenkung in ihrer Drehzahl gesteuert werden. Bei Teildrehzahlen treten im Läufer erhebliche Verluste auf, da die Schlupfleistung in Wärme umgesetzt wird. Die Spannungsänderung kann durch einen Transformator oder durch Phasenanschnitt erfolgen. Bei Verwendung einer Phasenanschnittsteuerung hat die Spannung einen hohen Oberwellengehalt, wodurch im Motor zusätzliche Verluste und Wärme entstehen.

3.2 Drehzahlsteuerung mit Frequenzumrichter

Die Standard-Ventilatoren eignen sich für den Betrieb mit Frequenzumrichtern mit:

- Taktfrequenz
 $< 16\text{kHz}$
- Spannungsanstiegsgeschwindigkeit:
 $dU/dt < 500\text{ V}/\mu\text{s}$
- Spannungsspitzen:
 $U_{\text{PEAK}} < 1000\text{V}$
- Frequenz:
 $f < 60\text{Hz}$

Zur Reduktion der Spannungsspitzen und der Spannungsanstiegsgeschwindigkeit sowie der Motorgeräusche (bei reduzierter Drehzahl) empfehlen die Frequenz-umrichter-Hersteller den Einsatz von Sinusfiltern ausgangsseitig, insbesondere bei Motorleitungen, die länger als 50 m sind.

Bei kürzeren Motorleitungen können dU/dt Motordrosseln hierfür eingesetzt werden. Beim Anschluß mehrerer Motore ist die Summe aller Leitungslängen hierbei zu berücksichtigen. Eingangsseitig sind gemäß EMV Richtlinien Netzdrosseln oder Eingangsfilter einzusetzen und abgeschirmte Kabel mit sachgemäßer Erdung zu verwenden. Die Hinweise der Hersteller sind unbedingt zu beachten!

3. Speed actuator and control operation

3.1 Speed control by decrease of the effective voltage

Single-phase and three-phase motors can be speed controlled via voltage reduction. During partial speed, substantial losses occur in the rotor, since slip power is transformed into heat. The voltage decrease can be accomplished by a transformer or by phase control. When using phase control, the voltage has a greater harmonic content, resulting in additional losses and causing additional heat in the motor.

3.2 Speed control by frequency converters

The standard fans are recommended for frequency converters with a:

- clock frequency:
 $< 16\text{kHz}$
- voltage increase speed:
 $dU/dt < 500\text{ V}/\mu\text{s}$
- voltage peaks:
 $U_{\text{PEAK}} < 1000\text{V}$
- frequency:
 $f < 60\text{Hz}$

For reduction of peak voltages and voltage increase speed and motor noise (at reduced speed) frequency converter manufacturers recommend the use of sinus filters at the output, in particular when using motor cables longer than 50 m.

For shorter motor cables dU/dt motor reactors can be used for this purpose. If several motors are connected, the total of all cable lengths has to be considered. Taking electromagnetic compatibility guidelines into consideration, power chokes or input filters are to be used at the input side (and shielded cables having a proper ground connection are to be used) Manufacturers instructions must be observed!

3. Variation de vitesse et régulation

3.1 Régulation de vitesse par diminution de la tension

La régulation de vitesse des moteurs mono-phase et tri-phasé peut être effectuée par diminution de la tension d'alimentation. En réduction de vitesse, des pertes se produisent au niveau du rotor sous forme de dégagement de chaleur. La diminution de tension peut s'effectuer par l'utilisation d'un transformateur où d'une régulation de phase. Lors d'une régulation de phase, il faut tenir compte de pertes supplémentaires et d'un échauffement du moteur

3.2 Régulation de vitesse par variation de fréquence

Les ventilateurs standards sont préconisés avec des variateurs de fréquence dont:

- fréquence d'horloge:
 $< 16\text{kHz}$
- vitesse d'augmentation de la tension:
 $dU/dt < 500\text{ V}/\mu\text{s}$
- pics de tension:
 $U_{\text{PEAK}} < 1000\text{V}$
- fréquence:
 $f < 60\text{Hz}$

Pour réduire les pics de tension, la vitesse d'augmentation de la tension et les bruits du moteur (à petite vitesse), les fabricants de convertisseur de fréquence recommandent l'utilisation de filtre sinusoidaux à la sortie, en particulier si la longueur des câbles du moteur dépasse 50 m.

Pour de courtes longueurs de câble aux moteurs, la réactance dU/dt des moteurs peut être utilisée pour les applications. Si plusieurs moteurs sont câblés, la longueur totale des câbles doit être prise en considération. Prendre en considération la compatibilité des filtres d'entrée devant être utilisés (et des câbles blindés avec connexion à la masse doivent être utilisés). Observer impérativement les instructions des fabricants!

4. Motorschutz:

Ein stromabhängiger Schutz des Motors (Motorschuttschalter oder Bimetall-Auslöser) ist nicht gegeben und muß durch den vorhandenen Temperaturwächter (Thermokontakt TK) vorgenommen werden, wenn die Ventilatoren:

1. drehzahlregelt werden,
2. hohe Schalthäufigkeit erhalten,
3. der Gefahr einer Vereisung unterliegen.

Thermokontakte sind temperaturabhängige Schaltelemente, die in die Wicklung der Motoren isoliert eingebettet sind. Sie öffnen einen elektrischen Kontakt, sobald die höchstzulässige Dauertemperatur überschritten wird. Sie sind so in den Steuerkreis von Schützen einzufügen, dass im Störfall keine selbsttätige Wiedereinschaltung erfolgt. Die Bedingungen für den Schutz gegen Überlastung von Geräten mit elektromotorischem Antrieb (IEC VDE 0730) werden von Thermokontakten erfüllt.

4. Motor Protection:

A current-dependent motor protection facility (motor circuitbreaker or bimetal tripping device) is not provided and it must be noted that protection by thermo-couples TK should be wired if the fans are:

1. speed-controlled,
2. subject to high switching frequencies,
3. at risk from ice build-up.

Thermocouples are temperature-dependent elements which are insulated such that they are embedded in the windings of the motors. They open an electrical contact as soon as the maximum permissible permanent temperature is exceeded. They should be integrated in the control circuit of contactors in such a way, that in case of failure no automatic reactivation occurs.

Thermocouples fulfill the conditions for protecting devices with electric motor drive (IEC VDE 0730) against overloading.

4. Protection du moteur:

La protection du moteur par disjoncteurs-protecteurs ou déclencheurs bimettalliques n'est plus assurée lorsque les ventilateurs:

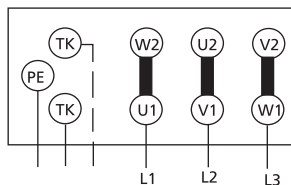
1. sont commandés par réglage de la vitesse,
2. sont soumis à une fréquence élevée de démarrages,
3. sont exposés à un risque de gel.

La protection doit alors être assurée par un contrôleur de température (thermocontact TK). Les thermocontacts sont des éléments variables avec la température. Il sont encastrés dans les enroulements du moteur et ouvrent un contact électrique dès que la température maximale admissible est dépassée. Il convient d'insérer les thermocontacts dans le circuit de commande des contacteurs de façon à empêcher un réarmement automatique en cas de panne. Les thermocontacts sont également une protection efficace contre la surcharge des appareils commandés par moteur électrique (IEC VDE 0730).

5. Motoranschlußplan:

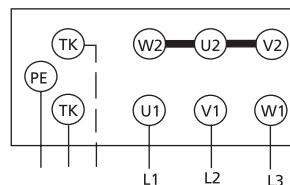
Drehstrommotor 2 Drehzahlen,
400±10%V, 50Hz

Hohe Drehzahl, Δ-Schaltung
High speed, Δ-connection
Grande vitesse, Δ-couplage



5. Wiring diagram of motors:

Rotor motors 2 speed, 400±10%V, 50Hz



Niedere Drehzahl, Y-Schaltung
Low speed, Y-connection
Petite vitesse, Y-couplage

6. Option: Bauseits verdrahteter Reparaturschalter 8-polig.

NAV/H mit einem Reparaturschalter 8-polig pro Motor Δ-Y.

Motor mit Thermokontakt
Motor with thermocouple
Moteur avec thermocontact

Nummernkabel
Numbered cable
Cables numerotes

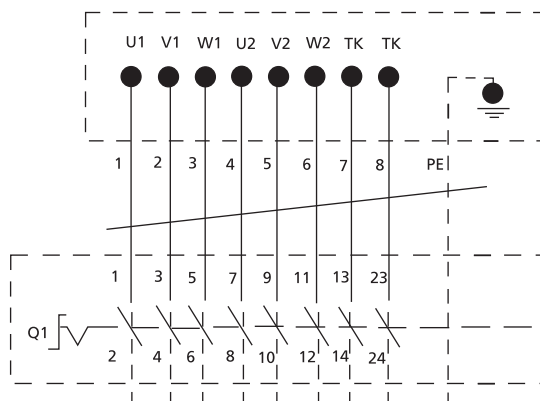
Anschluss bauseits
Connection on site
Raccordement sur site

6. Option: 8-pole repair switch wired on site.

NAV/H with one 8-pole repair switch per motor Δ-Y.

6. Option: Interrupteur de dépannage à 8 pôles, branché sur chantier.

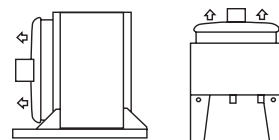
NAV/H avec 1 interrupteur à 8 pôles par moteur Δ-Y.

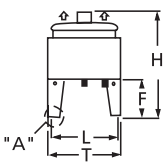
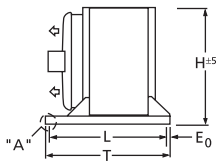


NAV/H N ..-1x..										NAV/H L ..-1x..										NA. N+L				
Typ	Nennleistung Q _C *		Luftstrom		Schalldruckpegel**		Betriebswerte 400V, 50Hz	Typ	Nennleistung Q _C *		Luftstrom		Schalldruckpegel**		Betriebswerte 400V, 50Hz									
Model	Capacity Q _C *		Air flow		Sound Pressure Level**			Model	Capacity Q _C *		Air flow		Sound Pressure Level**				Austauschfläche	Rohrinhalt						
Modèle	Puissance Q _C *		Débit d'air		Niveau de pres.**		Operating values 400V, 50Hz	Modèle	Puissance Q _C *		Débit d'air		Niveau de pres.**		Operating values 400V, 50Hz		Surface	Tube volume	Capacité des tubes					
	R717 Δt=15K				L _P A=5m		Valeurs d'exploitation 400V, 50Hz		R717 Δt=15K				L _P A=5m		Valeurs d'exploitation 400V, 50Hz			Gewichte						
NA.	Δ	Y	Δ	Y	Δ	Y		NA.	Δ	Y	Δ	Y	Δ	Y		X	[m ²]	[dm ³]	N,L [kg]					
N05-1x1F	20,8	17,5	7351	5675	60	53	Δ: P=730W	L05-1x1F	18,9	17,1	6367	5491	55	49	Δ: P=410W	1	41,0	7,4	86					
N05-1x1G	26,8	21,2	6814	5158	60	53	I=1,38A	L05-1x1G	22,4	19,5	5493	4676	55	49	I=0,85A	2	82,0	14,1	97					
N05-1x2F	41,7	35,0	14702	11350	62	56	n=1350Rpm	L05-1x2F	37,9	34,2	12734	10982	57	52	n=1350Rpm	2	82,0	14,8	116					
N05-1x2G	53,6	42,4	13628	10316	62	56	Y: P=510W	L05-1x2G	44,8	38,9	10986	9352	57	52	Y: P=328W	4	164,0	28,2	158					
N05-1x3F	62,5	52,5	22053	17025	64	58	I=0,89A	L05-1x3F	56,8	51,3	19101	16473	59	54	I=0,55A	4	123,0	22,2	172					
N05-1x3G	80,4	63,6	20442	15474	64	58	n=1070Rpm	L05-1x3G	67,1	58,4	16479	14028	59	54	n=1030Rpm	6	246,0	42,3	228					
N06-1x1F	33,4	28,8	13395	10526	62	54	Δ:	L06-1x1F	28,4	22,5	10000	7090	54	47	Δ:	2	54,7	10,5	128					
N06-1x1H	37,6	32,6	14108	11258	62	54	P=1470W	L06-1x1H	32,1	24,4	10730	7360	54	47	P=660W	2	72,1	13,2	142					
N06-1x1G	44,6	35,4	12113	9016	62	54	I=2,9A	L06-1x1G	33,8	25,2	8450	5920	54	47	I=1,5A	4	109,0	19,4	150					
N06-1x1I	49,9	40,8	13044	10175	62	54	n=1370Rpm	L06-1x1I	39,1	29,2	9570	6740	54	47	n=890Rpm	4	144,0	25,6	176					
N06-1x2F	66,7	57,6	26790	21052	65	57		L06-1x2F	56,8	45,0	20000	14180	57	50		4	109,4	21,0	208					
N06-1x2H	75,2	65,2	28216	22516	65	57	Y:	L06-1x2H	64,3	48,9	21460	14720	57	50	Y:	4	144,2	26,4	242					
N06-1x2G	89,1	70,8	24226	18032	65	57	P=1020W	L06-1x2G	67,7	50,3	16900	11840	57	50	P=390W	6	218,0	38,8	255					
N06-1x2I	99,8	81,5	26088	20350	65	57	I=1,9A	L06-1x2I	78,1	58,6	19140	13480	57	50	I=0,79A	8	288,0	51,2	299					
N06-1x3F	100,0	86,4	40185	31578	67	59	n=1030	L06-1x3F	85,3	67,4	30000	21270	59	52	n=620A	6	164,1	31,5	300					
N06-1x3H	112,9	97,8	42324	33774	67	59		L06-1x3H	96,4	73,3	32190	22080	59	52		6	216,3	39,6	357					
N06-1x3G	133,7	106,1	36339	27048	67	59		L06-1x3G	101,5	75,5	25350	17760	59	52		8	327,0	58,2	370					
N06-1x3I	149,6	122,3	39132	30525	67	59		L06-1x3I	117,1	78,9	28710	20220	59	52		13	432,0	76,8	418					
N08-1x1A	68,0	57,4	18600	14900	60	54	Δ:	L08-1x1A	55,5	50,6	14535	11970	51	47	Δ:	6	147,0	31,5	290					
N08-1x1B	75,9	62,7	20400	16000	60	54	P=2290W	L08-1x1B	61,4	56,6	15827	13205	51	47	P=1050W	9	179,0	36,7	320					
N08-1x2A	138,8	117,1	38316	30694	63	57	I=4,8A	L08-1x2A	113,2	103,2	29942	24658	54	50	I=2,43A	12	303,8	57,0	500					
N08-1x2B	154,8	127,9	42024	32960	63	57	n=894Rpm	L08-1x2B	125,2	115,4	32604	27202	54	50	n=717Rpm	12	369,9	68,0	570					
N08-1x3A	208,1	175,6	57474	46041	65	59		L08-1x3A	169,8	154,8	44913	36987	56	52		18	465,0	83,0	730					
N08-1x3B	232,3	191,9	63036	49440	65	59	Y:	L08-1x3B	187,8	173,1	48905	40803	56	52	Y:	18	566,1	98,0	840					
N08-1x4A	277,5	234,1	76632	61388	66	60	P=1450W	L08-1x4A	226,4	206,4	59884	49316	57	53	P=840W	18	620,0	107,0	970					
N08-1x4B	309,7	255,8	84048	65920	66	60	I=2,71A	L08-1x4B	250,4	230,8	65207	54405	57	53	I=1,7A	36	754,8	129,0	1110					
N08-1x5A	346,9	292,6	95790	76735	67	61	n=665Rpm	L08-1x5A	283,0	258,0	74855	61646	58	54	n=605Rpm	36	775,0	132,0	1180					
N08-1x5B	387,1	319,8	105060	82400	67	61		L08-1x5B	313,0	288,5	81509	68006	58	54		36	943,5	159,0	1340					
N09-1x1A	71,1	58,7	20805	15390	64	59	Δ:	L09-1x1A	61,9	53,3	17100	13680	55	50	Δ:	6	147,0	31,5	290					
N09-1x1B	79,2	66,1	22895	17385	64	59	P=2390W	L09-1x1B	71,0	60,2	19570	15390	55	50	P=1670W	9	179,0	36,7	320					
N09-1x1C	90,3	74,1	24605	18715	64	59	I=4,32A	L09-1x1C	80,3	67,6	21280	16625	55	50	I=4,84A	9	222,0	43,4	340					
N09-1x2A	145,0	119,7	42858	31703	66	61	n=891Rpm	L09-1x2A	126,2	108,7	35226	28181	58	53	n=687Rpm	12	303,8	57,0	500					
N09-1x2B	161,6	134,8	47164	35813	66	61		L09-1x2B	144,8	122,9	40314	31703	58	53		12	369,9	68,0	570					
N09-1x2C	184,3	151,1	50686	38553	66	61	Y:	L09-1x2C	163,8	137,9	43837	34248	58	53	Y:	18	435,9	79,0	620					
N09-1x3A	217,4	179,6	64287	47555	68	63	P=1530W	L09-1x3A	189,3	163,1	52839	42271	60	55	P=1080W	18	465,0	83,0	730					
N09-1x3B	242,4	202,2	70746	53720	68	63	I=2,69A	L09-1x3B	217,2	184,3	60471	47555	60	55	I=2,23A	18	566,1	98,0	840					
N09-1x3C	276,5	226,7	76029	57829	68	63	n=711Rpm	L09-1x3C	245,6	206,8	65755	51371	60	55	n=580Rpm	18	667,2	114,0	920					
N09-1x4A	289,9	239,5	85717	63407	69	64		L09-1x4A	252,4	217,4	70452	56362	61	56		18	620,0	107,0	970					
N09-1x4B	323,3	269,6	94327	71626	69	64		L09-1x4B	289,7	245,7	80628	63407	61	56		36	754,8	129,0	1110					
N09-1x4C	368,6	302,3	101373	77106	69	64		L09-1x4C	327,5	275,7	87674	68495	61	56		36	889,6	149,0	1220					
N09-1x5A	362,4	299,4	107146	79259	70	65		L09-1x5A	315,5	271,8	88065	70452	62	57		36	775,0	132,0	1180					
N09-1x5B	404,1	336,9	117909	89533	70	65		L09-1x5B	362,1	307,2	100786	79259	62	57		36	943,5	159,0	1340					
N09-1x5C	460,8	377,8	126716	96382	70	65		L09-1x5C	409,4	344,7	109592	85619	62	57		36	1112,0	185,0	1480					
N10-1x1B	94,1	75,1	24638	17910	60	56	Δ:	L10-1x1B	89,3	73,8	23027	17484	57	52	Δ:	10	249,0	52,6	380					
N10-1x1C	102,0	84,6	25965	19616	60	56	P=1970W	L10-1x1C	97,2	81,6	24307	18337	57	52	P=1863W	10	294,0	59,9	420					
N10-1x1D	111,0	92,8	27292	21322	60	56	I=4,74A	L10-1x1D	105,9	86,8	25586	19616	57	52	I=3,92A	20	337,0	67,2	460					
N10-1x2B	191,9	153,2	50755	36895	63	58	n=678Rpm	L10-1x2B	182,1	150,5	47436	36016	60	55	n=664Rpm	25	513,7	93,0	690					
N10-1x2C	208,1	172,5	53488	40409	63	58		L10-1x2C	198,2	166,4	50072	37773	60	55		25	605,6	107,0	760					
N10-1x2D	226,5	189,3	56221	43922	63	58	Y:	L10-1x2D	216,1	177,1	52707	40409	60	55	Y:	25	695,8	122,0	850					
N10-1x3B	287,8	229,8	76132	55342	65	61	P=1300W	L10-1x3B	273,2	225,8	71154	54025	62	57	P=1195W	25	786,3	135,0	1020					
N10-1x3C	312,1	258,8	80232	60613	65	61	I=2,5A	L10-1x3C	297,3	249,7	75107	56660	62	57	I=2,24A	25	927,0	157,0	1120					
N10-1x3D	339,7	283,9	84331	65884	65	61	n=557Rpm	L10-1x3D	324,1	265,7	79060	60613	62	57	n=522Rpm	50	1065,0	179,0	1240					
N10-1x4B	383,7	306,4	101510	73790	66	62		L10-1x4B	364,3	301,1	94872	72033	63	58		50	1048,4							

NAV/H S ..-1x..										NAV/H E ..-1x..										NA. S+E				
Typ	Nennleistung Q _C *		Luftstrom		Schalldruckpegel**		Betriebswerte 400V, 50Hz		Typ	Nennleistung Q _C *		Luftstrom		Schalldruckpegel**		Betriebswerte 400V, 50Hz		X	Austauschfläche Surface	Rohrinhalt Tube volume	Capacité des tubes	Gewichte Weights		
Model	Capacity Q _C *		Air flow		Sound Pressure Level**		Operating values 400V, 50Hz		Modèle	Capacity Q _C *		Air flow		Sound Pressure Level**		Operating values 400V, 50Hz								
Modèle	Puissance Q _C *		Débit d'air		Niveau de pres.**		Valeurs d'exploitation 400V, 50Hz		Modèle	Puissance Q _C *		Débit d'air		Niveau de pres.**		Valeurs d'exploitation 400V, 50Hz								
NA.	[kW]		[m³/h]		[dB(A)]				NA.	[kW]		[m³/h]		[dB(A)]										
	Δ	Y	Δ	Y	Δ	Y				Δ	Y	Δ	Y	Δ	Y				[m²]	[dm³]	[kg]			
S05-1x1F	15,0	12,1	4591	3479	45	39	Δ: P=208W		E05-1x1F	12,0	10,2	3452	2840	38	32	Δ: P=97W		1	41,0	7,4	86			
S05-1x1G	18,2	13,2	4281	3046	45	39	I=0,52A		E05-1x1G	14,0	10,7	3238	2475	38	32	I=0,27A		2	82,0	14,1	97			
S05-1x2F	30,0	24,2	9182	6958	48	42	n=870Rpm		E05-1x2F	24,0	20,4	6904	5680	40	35	n=660Rpm		2	82,0	14,8	116			
S05-1x2G	36,4	26,5	8562	6092	48	42	Y: P=124W		E05-1x2G	28,0	21,5	6476	4950	40	35	Y: P=62W		4	164,0	28,2	158			
S05-1x3F	45,0	36,3	13773	10437	50	44	I=0,27A		E05-1x3F	36,0	30,6	10356	8520	42	37	I=0,12A		4	123,0	22,2	172			
S05-1x3G	54,6	39,7	12843	9138	50	44	n=610Rpm		E05-1x3G	42,0	32,2	9714	7425	42	37	n=510Rpm		6	246,0	42,3	228			
S06-1x1F	23,3	18,5	7460	5460	47	38	Δ:		E06-1x1F	16,8	13,5	4850	3710	41	31	Δ:		2	54,7	10,5	128			
S06-1x1H	25,9	20,1	7950	5925	47	38	P=317W		E06-1x1H	18,5	14,8	5200	4040	41	31	P=158W		2	72,1	13,2	142			
S06-1x1G	26,1	19,3	6150	4475	47	38	I=0,75A		E06-1x1G	19,5	13,4	4500	3080	41	31	I=0,48		4	109,0	19,4	150			
S06-1x1I	30,7	22,4	7200	5150	47	38	n=665Rpm		E06-1x1I	19,6	15,5	4500	3560	41	31	n=442Rpm		4	144,0	25,6	176			
S06-1x2F	46,6	37,0	14920	10920	50	41			E06-1x2F	33,7	26,9	9700	7420	44	34			4	109,4	21,0	208			
S06-1x2H	51,8	41,2	15900	11850	50	41	Y:		E06-1x2H	37,0	29,6	10400	8080	44	34	Y:		4	144,2	26,4	242			
S06-1x2G	52,1	38,7	12300	8950	50	41	P=196W		E06-1x2G	39,1	26,8	9000	6160	44	34	P=79W		6	218,0	38,8	255			
S06-1x2I	61,4	44,8	14400	10300	50	41	I=0,38A		E06-1x2I	39,1	3,9	9000	7120	44	34	I=0,18A		8	288,0	51,2	299			
S06-1x3F	69,9	55,4	22380	16380	52	43	n=490		E06-1x3F	50,5	40,4	14550	11130	46	36	n=354Rpm		6	164,1	31,5	300			
S06-1x3H	77,8	61,8	23850	17775	52	43			E06-1x3H	55,4	44,4	15600	12120	46	36			6	216,3	39,6	357			
S06-1x3G	78,2	58,0	18450	13425	52	43			E06-1x3G	58,7	40,1	13500	9240	46	36			8	327,0	58,2	370			
S06-1x3I	92,1	67,1	21600	15450	52	43			E06-1x3I	58,7	46,4	13500	10680	46	36			13	432,0	76,8	418			
S08-1x1A	36,6	25,1	9900	5736	42	32	Δ:		E08-1x1A	35,6	21,4	9500	4850	40	28	Δ:		6	110,5	22,5	270			
S08-1x1B	41,5	27,6	10600	6050	42	32	P=450W		E08-1x1B	40,6	26,1	10413	5710	40	28	P=420W		6	134,7	26,2	290			
S08-1x2A	74,6	51,1	20394	11816	45	35	I=1,49A		E08-1x2A	72,7	43,6	19570	9991	43	31	I=1,26A		9	227,9	42,8	460			
S08-1x2B	84,7	56,4	21836	12463	45	35	n=453Rpm		E08-1x2B	82,8	53,3	21451	11763	43	31	n=429Rpm		9	277,9	51,0	520			
S08-1x3A	111,9	76,7	30591	17724	47	37			E08-1x3A	109,0	65,3	29355	14987	45	33			18	348,9	62,3	680			
S08-1x3B	127,0	84,6	32754	18695	47	37	Y:		E08-1x3B	124,1	79,9	32176	17644	45	33	Y:		18	425,4	73,5	770			
S08-1x4A	149,2	102,3	40788	23632	48	38	P=200W		E08-1x4A	145,4	87,1	39140	19982	46	34	P=160W		18	465,2	80,3	890			
S08-1x4B	169,4	112,8	43672	24926	48	38	I=0,60A		E08-1x4B	165,5	106,6	42902	23525	46	34	I=0,49A		27	567,2	96,8	1020			
S08-1x5A	186,5	127,8	50985	29540	49	39	n=283Rpm		E08-1x5A	181,7	108,9	48925	24978	47	35	n=247Rpm		27	581,5	99,0	1090			
S08-1x5B	211,7	141,0	54590	31158	49	39			E08-1x5B	206,9	133,2	53627	29407	47	35			27	709,0	119,0	1240			
S09-1x1A	41,5	30,1	12400	7250	44	34	Δ:		E09-1x1A	39,3	24,3	11500	5491	43	28	Δ:		6	110,5	22,5	270			
S09-1x1B	49,3	35,6	13640	8100	44	34	P=680W		E09-1x1B	46,9	27,4	12890	5938	43	28	P=500W		6	134,7	26,2	290			
S09-1x1C	53,7	39,6	14100	8700	44	34	I=1,96A		E09-1x1C	51,8	29,9	13740	6546	43	28	I=1,47A		6	158,0	30,2	320			
S09-1x2A	84,8	61,5	25544	14935	47	37	n=449Rpm		E09-1x2A	80,3	49,6	23690	11311	46	31	n=420Rpm		9	228,3	42,8	460			
S09-1x2B	100,6	72,6	28098	16686	47	37			E09-1x2B	95,7	55,8	26553	12231	46	31			9	277,9	51,0	520			
S09-1x2C	109,5	80,8	29046	17922	47	37	Y:		E09-1x2C	105,6	61,1	28304	13484	46	31	Y:		9	325,9	59,3	570			
S09-1x3A	127,1	92,2	38316	22403	49	39	P=320W		E09-1x3A	120,4	74,4	35535	16967	48	33	P=190W		18	348,9	62,3	680			
S09-1x3B	150,9	108,8	42148	25029	49	39	I=0,85A		E09-1x3B	143,5	83,7	39830	18347	48	33	I=0,62A		18	425,4	73,5	770			
S09-1x3C	164,2	121,2	43569	26883	49	39	n=311Rpm		E09-1x3C	158,5	91,6	42457	20226	48	33	n=230Rpm		18	498,9	85,5	840			
S09-1x4A	169,5	122,9	51088	29870	50	40			E09-1x4A	160,5	99,3	47380	22623	49	34			18	465,2	80,3	890			
S09-1x4B	201,2	145,1	56197	33372	50	40			E09-1x4B	191,4	111,7	53107	24463	49	34			27	567,2	96,8	1020			
S09-1x4C	219,0	161,7	58092	35844	50	40			E09-1x4C	211,3	122,2	56609	26967	49	34			27	665,2	112,0	1120			
S09-1x5A	211,9	153,7	63860	37338	51	41			E09-1x5A	200,7	124,1	59225	28279	50	35			27	581,5	99,0	1090			
S09-1x5B	251,5	181,4	70246	41715	51	41			E09-1x5B	239,2	139,6	66384	30578	50	35			27	709,0	119,0	1240			
S09-1x5C	273,7	202,1	72615	44805	51	41			E09-1x5C	264,1	152,7	70761	33709	50	35			27	831,5	139,0	1360			
S10-1x1B	62,2	48,8	17057	12120	47	41	Δ:		E10-1x1B	60,0	38,8	16160	8978	46	33	Δ:		5	187,1	36,4	350			
S10-1x1C	69,8	52,6	18314	12569	47	41	P=700W		E10-1x1C	66,0	41,8	17057	9426	46	33	P=620W		15	219,9	42,3	380			
S10-1x1D	74,6	56,0	18953	13466	47	41	I=2,00A		E10-1x1D	69,3	43,9	17955	9875	46	33	I=1,61A		15	252,9	47,4	410			
S10-1x2B	126,9	99,5	35138	24966	50	44	n=465Rpm		E10-1x2B	122,3	79,1	33289	18494	49	36	n=420Rpm		15	385,9	69,8	610			
S10-1x2C	142,3	107,3	37727	25891	50	44			E10-1x2C	134,6	85,4	35138	19418	49	36			15	453,7	80,3	680			
S10-1x2D	152,1	114,3	39042	27740	50	44	Y:		E10-1x2D	141,4	89,5	36987	20343	49	36	Y:		15	521,8	91,5	750			
S10-1x3B	190,4	149,3	52707	37450	51	46	P=430W		E10-1x3B	183,5	118,7	49933	27740	51	38	P=260W		25	590,7	101,0	910			
S10-1x3C	213,4	161,0	56591	38837	51	46	I=1,06A		E10-1x3C	202,0	128,0	52707	29127	51	38	I=0,73A		25	694,5	118,0	995			
S10-1x3D	228,2	171,4	58563	41611	51	46	n=357Rpm		E10-1x3D	212,2	134,2	55481	30515	51	38	n=248Rpm		25	798,6	134,0	1100			
S10-1x4B	253,9	199,1	70276	49933	52	47			E10-1x4B	244,7	158,2	66577	36987	52	39			25	787,6	131,0	1210			
S10-1x4C	284,6	214																						

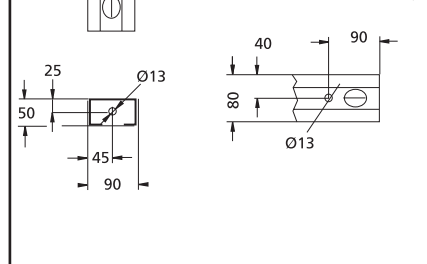
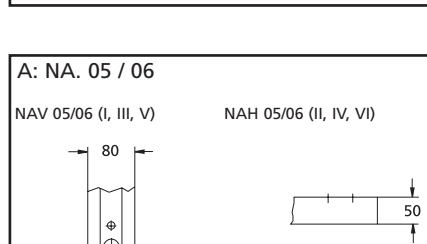
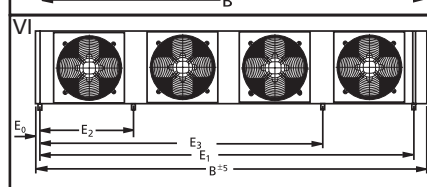
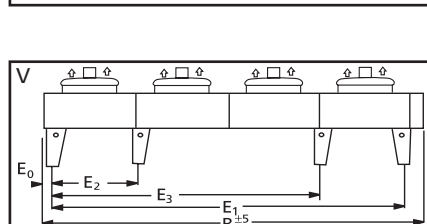
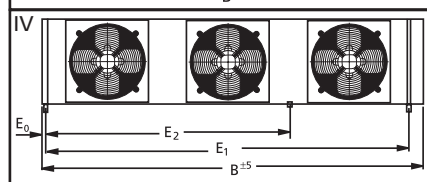
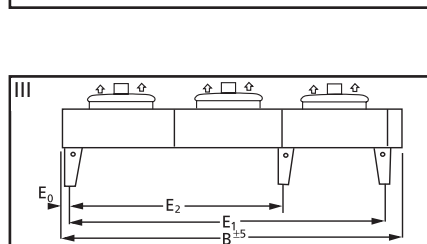
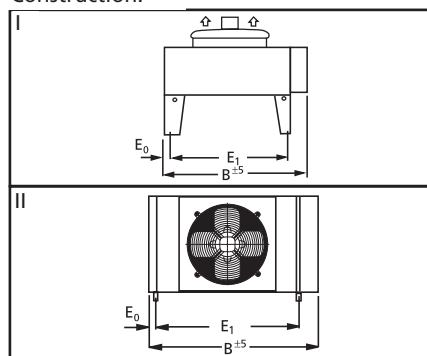
* t_{L1}=25°C, t_C=40°C, R404A, ** nach DIN 45635, Hüllflächenverfahren - accord. to DIN45635, enveloping surface method - selon DIN45635, méthode de la surface enveloppante
Δ = Angabe bei hoher Drehzahl - Data with high speed - Donnée à haute vitesse
Y = Angabe bei niedriger Drehzahl - Data with low speed - Donnée à basse vitesse



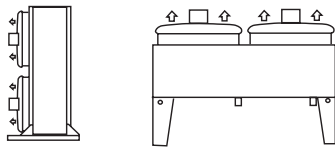
																	
Typ Model Modèle	Construction	NAV.-1x...: Abmessungen [mm] NAV.-1x...: Dimensions [mm] NAV.-1x...: Dimensions [mm]								NAH.-1x...: Abmessungen [mm] NAH.-1x...: Dimensions [mm] NAH.-1x...: Dimensions [mm]							
NA.		H*	B	E ₁	E ₂	E ₃	F	T	L		H*	B	E ₁	E ₂	E ₃	T	L
05-1x1F	I	995	1410	960	-	-	500	900	850	II	851	1410	960	-	-	925	745
05-1x1G	I	995	1410	960	-	-	500	900	850	II	851	1410	960	-	-	925	745
05-1x2F	I	995	2512	2062	-	-	500	900	850	IV	851	2512	2062	960	-	925	745
05-1x2G	I	995	2512	2062	-	-	500	900	850	IV	851	2512	2062	960	-	925	745
05-1x3F	III	995	3613	3163	1102	-	500	900	850	VI	851	3613	3163	1102	2062	925	745
05-1x3G	III	995	3613	3163	1102	-	500	900	850	VI	851	3613	3163	1102	2062	925	745
06-1x1F	I	1140	1410	960	-	-	500	1153	1103	II	1106	1410	960	-	-	925	745
06-1x1H	I	1140	1760	1310	-	-	500	1153	1103	II	1106	1760	1310	-	-	925	745
06-1x1G	I	1140	1410	960	-	-	500	1153	1103	II	1106	1410	960	-	-	925	745
06-1x1I	I	1140	1760	1310	-	-	500	1153	1103	II	1106	1760	1310	-	-	925	745
06-1x2F	I	1140	2512	2062	-	-	500	1153	1103	II	1106	2512	2062	960	-	925	745
06-1x2H	I	1140	3212	2762	-	-	500	1153	1103	II	1106	3212	2762	1310	-	925	745
06-1x2G	I	1140	2512	2062	-	-	500	1153	1103	II	1106	2512	2062	960	-	925	745
06-1x2I	I	1140	3212	2762	-	-	500	1153	1103	II	1106	3212	2762	1310	-	925	745
06-1x3F	III	1140	3613	3163	1102	-	500	1153	1103	IV	1106	3613	3163	1102	2062	925	745
06-1x3H	III	1140	4663	4213	1452	-	500	1153	1103	IV	1106	4663	4213	1452	2762	925	745
06-1x3G	III	1140	3613	3163	1102	-	500	1153	1103	IV	1106	3613	3163	1102	2062	925	745
06-1x3I	III	1140	4663	4213	1452	-	500	1153	1103	IV	1106	4663	4213	1452	2762	925	745
08-1x1A	I	1725	1730	1403	-	-	600	1190	1098	II	1290	1730	1448	-	-	1500	1400
08-1x1B	I	1725	2030	1703	-	-	600	1190	1098	II	1290	2030	1748	-	-	1500	1400
08-1x2A	I	1725	3130	2805	-	-	600	1190	1098	II	1290	3130	2850	-	-	1500	1400
08-1x2B	I	1725	3730	3405	-	-	600	1190	1098	II	1290	3730	3450	-	-	1500	1400
08-1x3A	III	1725	4535	4206	2803	-	600	1190	1098	IV	1290	4535	4250	2813	-	1500	1400
08-1x3B	III	1725	5435	5106	3403	-	600	1190	1098	IV	1290	5435	5151	3413	-	1500	1400
08-1x4A	V	1725	5935	5608	1402	4205	600	1190	1098	VI	1290	5935	5653	1402	4215	1500	1400
08-1x4B	V	1725	7135	6808	1702	5105	600	1190	1098	VI	1290	7135	6853	1701	5115	1500	1400
08-1x5A	V	1725	7335	7009	2805	4205	600	1190	1098	VI	1290	7335	7054	2803	4215	1500	1400
08-1x5B	V	1725	8835	8509	3403	5105	600	1190	1098	VI	1290	8835	8550	3403	5115	1500	1400
09-1x1A	I	1810	1730	1403	-	-	600	1190	1098	II	1290	1730	1448	-	-	1500	1400
09-1x1B	I	1810	2030	1703	-	-	600	1190	1098	II	1290	2030	1748	-	-	1500	1400
09-1x1C	I	1810	2330	2003	-	-	600	1190	1098	II	1290	2330	2048	-	-	1500	1400
09-1x2A	I	1810	3130	2805	-	-	600	1190	1098	II	1290	3130	2850	-	-	1500	1400
09-1x2B	I	1810	3730	3405	-	-	600	1190	1098	II	1290	3730	3450	-	-	1500	1400
09-1x2C	I	1810	4335	4005	-	-	600	1190	1098	II	1290	4335	4050	-	-	1500	1400
09-1x3A	III	1810	4535	4206	2803	-	600	1190	1098	IV	1290	4535	4250	2813	-	1500	1400
09-1x3B	III	1810	5435	5106	3403	-	600	1190	1098	IV	1290	5435	5151	3413	-	1500	1400
09-1x3C	III	1810	6335	6006	4002	-	600	1190	1098	IV	1290	6335	6051	4013	-	1500	1400
09-1x4A	V	1810	5935	5608	1402	4205	600	1190	1098	VI	1290	5935	5653	1402	4215	1500	1400
09-1x4B	V	1810	7135	6808	1702	5105	600	1190	1098	VI	1290	7135	6853	1701	5115	1500	1400
09-1x4C	V	1810	8335	8008	2002	6005	600	1190	1098	VI	1290	8335	8053	2002	6015	1500	1400
09-1x5A	V	1810	7335	7009	2805	4205	600	1190	1098	VI	1290	7335	7054	2803	4215	1500	1400
09-1x5B	V	1810	8835	8509	3403	5105	600	1190	1098	VI	1290	8835	8550	3403	5115	1500	1400
09-1x5C	V	1810	10335	10004	4003	6005	600	1190	1098	VI	1290	10335	10054	4003	6015	1500	1400
10-1x1B	I	2060	2030	1703	-	-	850	1635	1543	II	1730	2030	1748	-	-	1500	1400
10-1x1C	I	2060	2330	2003	-	-	850	1635	1543	II	1730	2330	2048	-	-	1500	1400
10-1x1D	I	2060	2630	2303	-	-	850	1635	1543	II	1730	2630	2348	-	-	1500	1400
10-1x2B	I	2060	3730	3405	-	-	850	1635	1543	II	1730	3730	3450	-	-	1500	1400
10-1x2C	I	2060	4330	4005	-	-	850	1635	1543	II	1730	4330	4050	-	-	1500	1400
10-1x2D	I	2060	4930	4605	-	-	850	1635	1543	II	1730	4930	4650	-	-	1500	1400
10-1x3B	III	2060	5435	5106	3403	-	850	1635	1543	IV	1730	5435	5151	3413	-	1500	1400
10-1x3C	III	2060	6335	6006	4003	-	850	1635	1543	IV	1730	6335	6051	4013	-	1500	1400
10-1x3D	III	2060	7235	6906	4603	-	850	1635	1543	IV	1730	7235	6951	4613	-	1500	1400
10-1x4B	V	2060	7135	6805	1702	5105	850	1635	1543	VI	1730	7135	6853	1702	5115	1500	1400
10-1x4C	V	2060	8335	8008	2002	6005	850	1635	1543	VI	1730	8335	8053	2002	6015	1500	1400
10-1x4D	V	2060	9535	9109	2302	6905	850	1635	1543	VI	1730	9535	9208	2302	6915	1500	1400
10-1x5B	V	2060	8835	8509	3402	5105	850	1635	1543	VI	1730	8835	8554	3403	5115	1500	1400
10-1x5C	V	2060	10335	10004	4003	6005	850	1635	1543	VI	1730	10335	10054	3703	6015	1500	1400

* Version N = H_{max}

Construction:



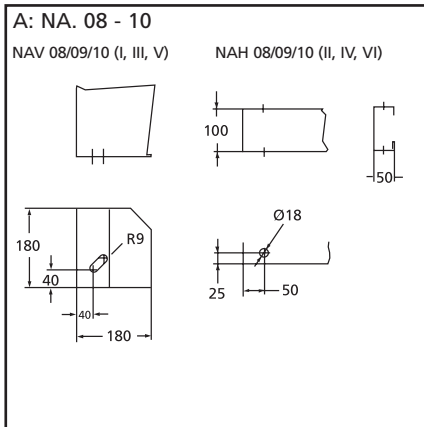
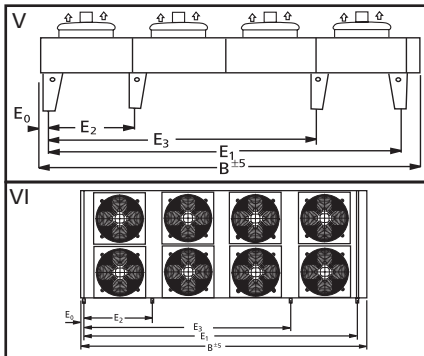
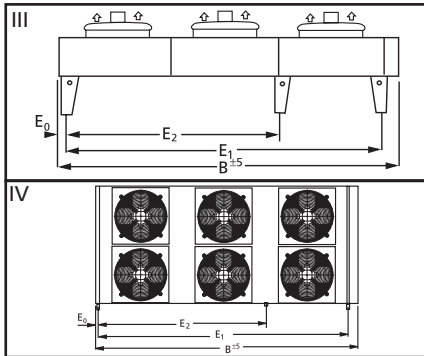
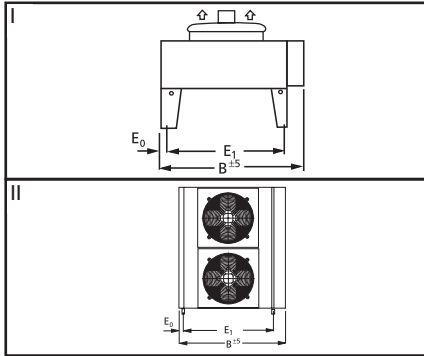
E ₀ = 150 mm für NA 05 -06
E ₀ = 51 mm für NAH 08 -10
E ₀ = 74 mm für NAV 08 -10



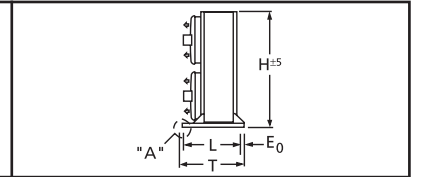
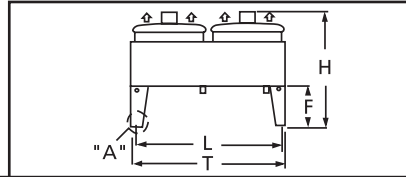
Abmessungen 2-spurig Dimensions 2-range Dimensions 2-rangée

NAV/H

Construction:



$E_0 = 150 \text{ mm}$ für NA 05 -06
$E_0 = 51 \text{ mm}$ für NAH 08 -10
$E_0 = 74 \text{ mm}$ für NAV 08 -10



Typ Model Modèle	Construction	NAV...-2x...: Abmessungen [mm] NAV...-2x...: Dimensions [mm] NAV...-2x...: Dimensions [mm]								NAH...-2x...: Abmessungen [mm] NAH...-2x...: Dimensions [mm] NAH...-2x...: Dimensions [mm]							
NA.		H*	B	E ₁	E ₂	E ₃	F	T	L	H*	B	E ₁	E ₂	E ₃	T	L	
05-2x1F	I	995	1410	960	-	-	500	1702	1652	II	1655	1410	960	-	-	925	745
05-2x1G	I	995	1410	960	-	-	500	1702	1652	II	1655	1410	960	-	-	925	745
05-2x2F	I	995	2512	2062	-	-	500	1702	1652	IV	1655	2512	2062	960	-	925	745
05-2x2G	I	995	2512	2062	-	-	500	1702	1652	IV	1655	2512	2062	960	-	925	745
05-2x3F	III	995	3613	3163	1102	-	500	1702	1652	VI	1655	3613	3163	1102	2062	925	745
05-2x3G	III	995	3613	3163	1102	-	500	1702	1652	VI	1655	3613	3163	1102	2062	925	745
06-2x1F	I	1140	1410	960	-	-	500	2210	2160	II	2163	1410	960	-	-	925	745
06-2x1H	I	1140	1760	1310	-	-	500	2210	2160	II	2163	1760	1310	-	-	925	745
06-2x1G	I	1140	1410	960	-	-	500	2210	2160	II	2163	1410	960	-	-	925	745
06-2x1I	I	1140	1760	1310	-	-	500	2210	2160	II	2163	1760	1310	-	-	925	745
06-2x2F	I	1140	2512	2062	-	-	500	2210	2160	IV	2163	2512	2062	960	-	925	745
06-2x2H	I	1140	3212	2762	-	-	500	2210	2160	IV	2163	3212	2762	1310	-	925	745
06-2x2G	I	1140	2512	2062	-	-	500	2210	2160	IV	2163	2512	2062	960	-	925	745
06-2x2I	I	1140	3212	2762	-	-	500	2210	2160	IV	2163	3212	2762	1310	-	925	745
06-2x3F	III	1140	3613	3163	1102	-	500	2210	2160	VI	2163	3613	3163	1102	2062	925	745
06-2x3H	III	1140	4663	4213	1452	-	500	2210	2160	VI	2163	4663	4213	1452	2762	925	745
06-2x3G	III	1140	3613	3163	1102	-	500	2210	2160	VI	2163	3613	3163	1102	2062	925	745
06-2x3I	III	1140	4663	4213	1452	-	500	2210	2160	VI	2163	4663	4213	1452	2762	925	745
N08-2x1A	I	1975	1730	1403	-	-	850	2365	2273	II	2465	1730	1448	-	-	1500	1400
N08-2x1B	I	1975	2030	1703	-	-	850	2365	2273	II	2465	2030	1748	-	-	1500	1400
N08-2x2A	I	1975	3130	2805	-	-	850	2365	2273	II	2465	3130	2850	-	-	1500	1400
N08-2x2B	I	1975	3730	3405	-	-	850	2365	2273	II	2465	3730	3450	-	-	1500	1400
N08-2x3A	III	1975	4535	4206	2803	-	850	2365	2273	IV	2465	4535	4250	2813	-	1500	1400
N08-2x3B	III	1975	5435	5106	3403	-	850	2365	2273	IV	2465	5435	5151	3413	-	1500	1400
N08-2x4A	V	2125	5935	5608	1402	4205	1000	2365	2273	VI	2465	5935	5653	1402	4215	1500	1400
N08-2x4B	V	2125	7135	6808	1702	5105	1000	2365	2273	VI	2465	7135	6853	1701	5115	1500	1400
N08-2x5A	V	2125	7335	7009	2805	4205	1000	2365	2273	VI	2465	7335	7054	2803	4215	1500	1400
N08-2x5B	V	2125	8835	8509	3403	5105	1000	2365	2273	VI	2465	8835	8550	3403	5115	1500	1400
N09-2x1A	I	2060	1730	1403	-	-	850	2365	2273	II	2465	1730	1448	-	-	1500	1400
N09-2x1B	I	2060	2030	1703	-	-	850	2365	2273	II	2465	2030	1748	-	-	1500	1400
N09-2x1C	I	2060	2330	2003	-	-	850	2365	2273	II	2465	2330	2048	-	-	1500	1400
N09-2x2A	I	2060	3130	2805	-	-	850	2365	2273	II	2465	3130	2850	-	-	1500	1400
N09-2x2B	I	2060	3730	3405	-	-	850	2365	2273	II	2465	3730	3450	-	-	1500	1400
N09-2x2C	I	2060	4335	4005	-	-	850	2365	2273	II	2465	4335	4050	-	-	1500	1400
N09-2x3A	III	2060	4535	4206	2803	-	850	2365	2273	IV	2465	4535	4250	2813	-	1500	1400
N09-2x3B	III	2060	5435	5106	3403	-	850	2365	2273	IV	2465	5435	5151	3413	-	1500	1400
N09-2x3C	III	2060	6335	6006	4002	-	850	2365	2273	IV	2465	6335	6051	4013	-	1500	1400
N09-2x4A	V	2210	5935	5608	1402	4205	1000	2365	2273	VI	2465	5935	5653	1402	4215	1500	1400
N09-2x4B	V	2210	7135	6808	1702	5105	1000	2365	2273	VI	2465	7135	6853	1701	5115	1500	1400
N09-2x4C	V	2210	8335	8008	2002	6005	1000	2365	2273	VI	2465	8335	8053	2002	6015	1500	1400
N09-2x5A	V	2210	7335	7009	2805	4205	1000	2365	2273	VI	2465	7335	7054	2803	4215	1500	1400
N09-2x5B	V	2210	8835	8509	3403	5105	1000	2365	2273	VI	2465	8835	8550	3403	5115	1500	1400
N09-2x5C	V	2210	10335	10004	4003	6005	1000	2365	2273	VI	2465	10335	10054	4003	6015	1500	1400
N10-2x1B	I	2060	2030	1703	-	-	850	2365	2273	II	2465	2030	1748	-	-	1500	1400
N10-2x1C	I	2060	2330	2003	-	-	850	2365	2273	II	2465	2330	2048	-	-	1500	1400
N10-2x1D	I	2060	2630	2303	-	-	850	2365	2273	II	2465	2630	2348	-	-	1500	1400
N10-2x2B	I	2060	3730	3405	-	-	850	2365	2273	II	2465	3730	3450	-	-	1500	1400
N10-2x2C	I	2060	4330	4005	-	-	850	2365	2273	II	2465	4330	4050	-	-	1500	1400
N10-2x2D	I	2060	4930	4605	-	-	850	2365	2273	II	2465	4930	4650	-	-	1500	1400
N10-2x3B	III	2060	5435	5106	3403	-	850	2365	2273	IV	2465	5435	5151	3413	-	1500	1400
N10-2x3C	III	2060	6335	6006	4003	-	850	2365	2273	IV	2465	6335	6051	4013	-	1500	1400
N10-2x3D	III	2060	7235	6906	4603	-	850	2365	2273	IV	2465	7235	6951	4613	-	1500	1400
N10-2x4B	V	2210	7135	6805	1702	5105	1000	2365	2273	VI	2465	7135	6853	1702	5115	1500	1400
N10-2x4C	V	2210	8335	8008	2002	6005	1000	2365	2273	VI	2465	8335	8053	2002	6015	1500	1400
N10-2x4D	V	2210	9535	9109	2302	6905	1000	2365	2273	VI	2465	9535	9208	2302	6915	1500	1400
N10-2x5B	V	2210	8835	8509	3402	5105	1000	2365	2273	VI	2465	8835	8554	3403	5115	1500	1400
N10-2x5C	V	2210	10335	10004	4003	6005	1000	2365	2273	VI	2465	10335	10054	3703	6015	1500	1400

* Version N = H_{max}

NAV/H N ..2x..										NAV/H L ..2x..										NA. N+L				
Typ	Nennleistung Q _C *		Luftstrom		Schalldruckpegel**		Betriebswerte 400V, 50Hz	Typ	Nennleistung Q _C *		Luftstrom		Schalldruckpegel**		Betriebswerte 400V, 50Hz	Austauschfläche Surface	Rohrinhalt Tube volume	Gewichte Weights						
Model	Capacity Q _C *		Air flow		Sound Pressure Level**			Model	Capacity Q _C *		Air flow		Sound Pressure Level**											
Modèle	Puissance Q _C *		Débit d'air		Niveau de pres.**			Modèle	Puissance Q _C *		Débit d'air		Niveau de pres.**											
	R717 Δt=15K				L _{pA} =5m		Valeurs d'ex- ploitation 400V, 50Hz		R717 Δt=15K				L _{pA} =5m		Valeurs d'ex- ploitation 400V, 50Hz	X								
NA.	[kW]		[m ³ /h]		[dB(A)]			NA.	[kW]				[dB(A)]				[m ²]	[dm ³]	N, L [kg]					
	Δ	Y	Δ	Y	Δ	Y		Δ	Y	Δ	Y	Δ	Y	Δ	Y									
N05-2x1F	41,7	35,0	14702	11350	62	56	Δ: P=730W	L05-2x1F	37,9	34,2	12734	10982	57	52	Δ: P=410W	3	82,0	14,8	154					
N05-2x1G	53,6	42,4	13628	10316	62	56	I=1,38A	L05-2x1G	44,8	38,9	10986	9352	57	52	I=0,85A	4	164,0	28,2	176					
N05-2x2F	83,3	70,0	29404	22700	64	58	n=1350Rpm	L05-2x2F	75,8	68,4	25468	21964	59	54	n=1350Rpm	6	164,0	29,6	283					
N05-2x2G	107,2	84,8	27256	20632	64	58	Y: P=510W	L05-2x2G	89,5	77,9	21972	18704	59	54	Y: P=328W	8	328,0	56,4	327					
N05-2x3F	125,0	105,0	44106	34050	65	59	I=0,89A	L05-2x3F	113,7	102,5	38202	32946	60	55	I=0,55A	8	246,0	44,4	412					
N05-2x3G	160,7	127,2	40884	30948	65	59	n=1070Rpm	L05-2x3G	134,3	116,8	32958	28056	60	55	n=1030Rpm	12	492,0	84,6	478					
N06-2x1F	66,7	57,6	26790	21052	65	57	Δ:	L06-2x1F	56,9	45,0	20000	14180	57	50	Δ:	4	109,4	21,0	199					
N06-2x1H	75,2	65,2	28216	22516	65	57	P=1470W	L06-2x1H	64,3	48,9	21460	14720	57	50	P=660W	4	144,2	26,4	238					
N06-2x1G	89,1	70,8	24226	18032	65	57	I=2,9A	L06-2x1G	67,7	50,3	16900	11840	57	50	I=1,5A	8	218,0	38,8	247					
N06-2x1I	99,8	81,5	26088	20350	65	57	n=1370Rpm	L06-2x1I	78,1	58,6	19140	13480	57	50	n=890Rpm	8	288,0	51,2	300					
N06-2x2F	133,4	115,1	53580	42104	67	59		L06-2x2F	113,7	89,9	40000	28360	59	52		8	218,8	42,0	365					
N06-2x2H	150,5	130,3	56432	45032	67	59	Y:	L06-2x2H	128,5	97,8	42920	29440	59	52	Y:	8	288,4	52,8	443					
N06-2x2G	178,2	141,5	48452	36064	67	59	P=1020W	L06-2x2G	135,4	100,6	33800	23680	59	52	P=390W	13	436,0	77,6	456					
N06-2x2I	199,5	163,0	52176	40700	67	59	I=1,9A	L06-2x2I	156,2	117,2	38280	26960	59	52	I=0,79A	13	576,0	102,4	561					
N06-2x3F	200,1	172,7	80370	63156	68	60	n=1030	L06-2x3F	170,6	134,9	60000	42540	60	53	n=620A	11	328,2	63,0	537					
N06-2x3H	225,7	195,5	84648	67548	68	60		L06-2x3H	192,8	146,7	64380	44160	60	53		13	432,6	79,2	648					
N06-2x3G	267,3	212,3	72678	54096	68	60		L06-2x3G	203,0	150,9	50700	35520	60	53		16	654,0	116,4	677					
N06-2x3I	299,3	244,5	78264	61050	68	60		L06-2x3I	234,3	175,7	57420	40440	60	53		26	864,0	153,6	832					
N08-2x1A	138,8	117,1	38316	30694	63	57	Δ:	L08-2x1A	113,2	103,2	29942	24658	54	50	Δ:	12	303,8	61,7	480					
N08-2x1B	154,8	127,9	42024	32960	63	57	P=2290W	L08-2x1B	125,2	115,4	32604	27202	54	50	P=1050W	18	369,9	71,9	530					
N08-2x2A	277,5	234,1	76632	61388	65	60	I=4,8A	L08-2x2A	226,4	206,4	59884	49316	57	53	I=2,43A	24	620,0	112,0	860					
N08-2x2B	309,7	255,8	84048	65920	65	60	n=894Rpm	L08-2x2B	250,4	230,8	65207	54405	57	53	n=717Rpm	24	754,0	134,0	960					
N08-2x3A	416,3	351,2	114948	92082	68	62		L08-2x3A	339,7	309,6	89826	73975	59	55		36	930,0	164,0	1240					
N08-2x3B	464,5	383,7	126072	98880	68	62	Y:	L08-2x3B	375,5	346,3	97811	81607	59	55	Y:	36	1131,0	195,0	1400					
N08-2x4A	555,0	468,2	153264	122776	69	63	P=1450W	L08-2x4A	452,9	412,8	119768	98633	60	56	P=840W	36	1240,0	214,0	1680					
N08-2x4B	619,4	511,6	168096	131840	69	63	I=2,71A	L08-2x4B	500,7	461,7	130414	108809	60	56	I=1,7A	72	1508,0	246,0	1800					
N08-2x5A	693,8	585,3	191580	153470	70	64	n=665Rpm	L08-2x5A	566,1	516,0	149711	123291	61	57	n=605Rpm	72	1550,0	259,0	2050					
N08-2x5B	774,2	639,5	210120	164800	70	64		L08-2x5B	625,9	577,1	163018	136012	61	57		72	1885,0	314,0	2300					
N09-2x1A	145,0	119,7	42858	31703	66	61	Δ:	L09-2x1A	126,2	108,7	35226	28181	58	53	Δ:	12	303,8	61,7	480					
N09-2x1B	161,6	134,8	47164	35813	66	61	P=2390W	L09-2x1B	144,8	122,9	40314	31703	58	53	P=1670W	18	369,9	71,9	530					
N09-2x1C	184,3	151,1	50686	38553	67	61	I=4,32A	L09-2x1C	163,8	137,9	43837	34248	58	53	I=4,84A	18	435,9	85,1	580					
N09-2x2A	289,9	239,5	85717	63407	70	64	n=891Rpm	L09-2x2A	252,4	217,4	70452	56362	61	56	n=687Rpm	24	620,0	112,0	860					
N09-2x2B	323,3	269,6	94327	71626	70	64		L09-2x2B	289,7	245,7	80628	63407	61	56		24	754,0	134,0	960					
N09-2x2C	368,6	302,3	101373	77106	70	64	Y:	L09-2x2C	327,5	275,7	87674	68495	61	56	Y:	36	890,0	155,0	1060					
N09-2x3A	434,9	359,2	128575	95110	72	66	P=1530W	L09-2x3A	378,7	326,2	105678	84542	63	58	P=1080W	36	930,0	164,0	1240					
N09-2x3B	484,9	404,3	141491	107439	72	66	I=2,69A	L09-2x3B	434,5	368,6	120943	95110	63	58	I=2,23A	36	1131,0	195,0	1400					
N09-2x3C	552,9	453,4	152059	115659	72	66	n=711Rpm	L09-2x3C	491,3	413,6	131510	102743	63	58	n=580Rpm	36	1335,0	227,0	1590					
N09-2x4A	579,8	479,0	171433	126814	73	67		L09-2x4A	504,9	434,9	140904	112723	64	59		36	1240,0	214,0	1680					
N09-2x4B	646,5	539,1	188655	143252	73	67		L09-2x4B	579,3	491,4	161257	126814	64	59		72	1508,0	246,0	1800					
N09-2x4C	737,2	604,5	202745	154212	73	67		L09-2x4C	655,0	551,4	175347	136990	64	59		72	1780,0	298,0	2100					
N09-2x5A	724,8	598,7	214292	158517	74	68		L09-2x5A	631,1	543,6	176130	140904	65	60		72	1550,0	259,0	2050					
N09-2x5B	808,1	673,9	235819	179066	74	68		L09-2x5B	724,1	614,3	201571	158517	65	60		72	1885,0	314,0	2300					
N09-2x5C	921,5	755,7	253432	192765	74	68		L09-2x5C	818,8	689,3	219184	171238	65	60		72	2179,5	366,0	2490					
N10-2x1B	150,3	119,4	42893	30524	63	58	Δ:	L10-2x1B	144,5	119,2	40399	30524	60	55	Δ:	18	370,0	75,8	530					
N10-2x1C	173,0	142,1	47880	35910	63	58	P=1970W	L10-2x1C	164,4	136,4	44888	34115	60	55	P=1863W	18	435,8	88,1	580					
N10-2x1D	190,5	154,4	50873	37706	63	58	I=4,74A	L10-2x1D	181,5	148,1	47581	35910	60	55	I=3,92A	18	501,0	101,9	630					
N10-2x2B	300,6	238,8	85785	61047	66	61	n=678Rpm	L10-2x2B	289,0	238,5	80798	61047	63	58	n=664Rpm	36	756,8	134,0	960					
N10-2x2C	345,9	284,2	95760	71820	66	61		L10-2x2C	328,8	272,7	89775	68229	63	58		36	889,4	155,0	1060					
N10-2x2D	380,9	308,9	101745	75411	66	61	Y:	L10-2x2D	363,1	296,2	95162	71820	63	58	Y:	36	1022,0	176,0	1160					
N10-2x3B	450,9	358,3	128678	91571	68	63	P=1300W	L10-2x3B	433,5	357,7	121196	91571	65	60	P=1195W	36	1135,2	195,0	1510					
N10-2x3C	518,9	426,3	143640	107730	68	63	I=2,5A	L10-2x3C	493,2	409,1	134663	102344	65	60	I=2,2A	36	1334,1	227,0	1550					
N10-2x3D	571,4	463,3	152618	113117	68	63	n=557Rpm	L10-2x3D	544,6	444,2	142742	107730	65	60	n=522Rpm	72	1533,0	258,0	1680					
N10-2x4B	601,2	477,7	171570	122094	69	64		L10-2x4B	577,9	476,9	161595	122094	65	60		72	1513,6	246,0	1850					
N10-2x4C	691,8	568,4	191520																					

NAV/H S ..-2x..								NAV/H E ..-2x..								NA. S+E				
Typ	Nennleistung Q _C *		Luftstrom		Schalldruckpegel** Sound Pressure level** Niveau de pres.** L _{pA} =5m		Betriebswerte 400V, 50Hz Operating values 400V, 50Hz Valeurs d'exploitation 400V, 50Hz	Typ	Nennleistung Q _C *		Luftstrom		Schalldruckpegel** Sound Pressure level** Niveau de pres.** L _{pA} =5m		Betriebswerte 400V, 50Hz Operating values 400V, 50Hz Valeurs d'exploitation 400V, 50Hz	X	Austauschfläche Surface Surface	Rohrinhalt Tube volume Capacité des tubes	Gewichte Weights Poids	
Model	Capacity Q _C *		Air flow					Model	Capacity Q _C *		Air flow									
Modèle	Puissance Q _C *		Débit d'air					Modèle	Puissance Q _C *		Débit d'air									
	R717 Δt=15K								R717 Δt=15K											
NA.	[kW]		[m³/h]		[dB(A)]			NA.	[kW]		[dB(A)]									
	Δ	Y	Δ	Y	Δ	Y			Δ	Y	Δ	Y	Δ	Y		[m²]	[dm³]	[kg]		
S05-2x1F	30,0	24,2	9182	6958	48	42	Δ: P=208W	E05-2x1F	24,0	20,4	6904	5680	40	35	Δ: P=97W	3	82,0	14,8	154	
S05-2x1G	36,4	26,5	8562	6092	48	42	I=0,52A	E05-2x1G	28,0	21,5	6476	4950	40	35	I=0,27A	4	164,0	28,2	176	
S05-2x2F	60,0	48,3	18364	13916	50	44	n=870Rpm	E05-2x2F	48,0	40,8	13808	11360	42	37	n=660Rpm	6	164,0	29,6	283	
S05-2x2G	72,8	52,9	17124	12184	50	44	Y: P=124W	E05-2x2G	56,0	43,0	12952	9900	42	37	Y: P=62W	8	328,0	56,4	327	
S05-2x3F	90,0	72,5	27546	20874	51	45	I=0,27A	E05-2x3F	72,0	61,2	20712	17040	43	38	I=0,12A	8	246,0	44,4	412	
S05-2x3G	109,2	79,4	25686	18276	51	45	n=610Rpm	E05-2x3G	84,0	64,5	19428	14850	43	38	n=510Rpm	12	492,0	84,6	478	
S06-2x1F	46,6	37,0	14920	10920	50	41	Δ:	E06-2x1F	33,7	26,9	9700	7420	44	34	Δ:	4	109,4	21,0	199	
S06-2x1H	51,8	41,2	15900	11850	50	41	P=317W	E06-2x1H	37,0	29,6	10400	8080	44	34	P=158W	4	144,2	26,4	238	
S06-2x1G	52,1	38,7	12300	8950	50	41	I=0,75A	E06-2x1G	39,1	26,8	9000	6160	44	34	I=0,48	8	218,0	38,8	247	
S06-2x1I	61,4	44,8	14400	10300	50	41	n=665Rpm	E06-2x1I	39,1	30,9	9000	7120	44	34	n=442Rpm	8	288,0	51,2	300	
S06-2x2F	93,3	73,9	29840	21840	52	43		E06-2x2F	67,3	53,8	19400	14840	46	36		8	218,8	42,0	365	
S06-2x2H	103,7	82,4	31800	23700	52	43	Y:	E06-2x2H	73,9	59,2	20800	16160	46	36	Y:	8	288,4	52,8	443	
S06-2x2G	104,3	77,4	24600	17900	52	43	P=196W	E06-2x2G	78,2	53,5	18000	12320	46	36	P=79W	13	436,0	77,6	456	
S06-2x2I	122,8	89,5	28800	20600	52	43	I=0,38A	E06-2x2I	78,3	61,9	18000	14240	46	36	I=0,18A	13	576,0	102,4	561	
S06-2x3F	139,9	110,9	44760	32760	53	44	n=490	E06-2x3F	101,0	80,7	29100	22260	47	37	n=354Rpm	11	328,2	63,0	537	
S06-2x3H	155,5	123,6	47700	35550	53	44		E06-2x3H	110,9	88,9	31200	24240	47	37		13	432,6	79,2	648	
S06-2x3G	156,9	166,1	36900	26850	53	44		E06-2x3G	117,3	80,3	27000	18480	47	37		16	654,0	116,4	677	
S06-2x3I	184,2	134,3	43200	30900	53	44		E06-2x3I	117,4	92,8	27000	21360	47	37		26	864,0	153,6	832	
S08-2x1A	74,6	51,1	20394	11816	45	35	Δ:	E08-2x1A	72,7	43,6	19570	9991	43	31	Δ:	12	227,9	46,3	450	
S08-2x1B	84,7	56,4	21836	12463	45	35	P=450W	E08-2x1B	82,8	53,3	21451	11763	43	31	P=420W	12	277,9	54,0	480	
S08-2x2A	149,2	102,3	40788	23632	48	38	I=1,49A	E08-2x2A	145,4	87,1	39140	19982	46	34	I=1,26A	18	466,0	84,0	770	
S08-2x2B	169,4	112,8	43672	24926	48	38	n=453Rpm	E08-2x2B	165,5	106,6	42902	23525	46	34	n=429Rpm	18	568,0	101,0	860	
S08-2x3A	223,8	153,4	61182	35448	50	40		E08-2x3A	218,0	130,7	58710	29973	48	36		27	699,0	123,0	1130	
S08-2x3B	254,1	169,2	65508	37389	50	40	Y:	E08-2x3B	248,3	159,9	64352	35288	48	36	Y:	27	852,0	146,0	1270	
S08-2x4A	298,4	204,5	81576	47265	51	41	P=200W	E08-2x4A	290,7	174,2	78280	39964	49	37	P=160W	27	932,0	161,0	1530	
S08-2x4B	338,8	225,6	87344	49852	51	41	I=0,60A	E08-2x4B	331,0	213,2	85803	47050	49	37	I=0,49A	54	1136,0	185,0	1750	
S08-2x5A	373,0	255,6	101970	59081	52	42	n=283Rpm	E08-2x5A	363,4	217,8	97850	49955	50	38	n=247Rpm	54	1165,0	194,0	1850	
S08-2x5B	423,5	282,0	109180	62315	52	42		E08-2x5B	413,8	266,5	107254	58813	50	38		54	1420,0	236,0	2100	
S09-2x1A	84,8	61,5	25544	14935	47	37	Δ:	E09-2x1A	80,3	49,6	23690	11311	46	31	Δ:	12	228,3	46,3	450	
S09-2x1B	100,6	72,6	28098	16686	47	37	P=680W	E09-2x1B	95,7	55,8	26553	12231	46	31	P=500W	12	277,9	54,0	480	
S09-2x1C	109,5	80,8	29046	17922	47	37	I=1,96A	E09-2x1C	105,6	61,1	28304	13484	46	31	I=1,47A	12	325,9	63,8	530	
S09-2x2A	169,5	122,9	51088	29870	50	40	n=449Rpm	E09-2x2A	160,5	99,3	47380	22623	49	34	n=420Rpm	18	466,0	84,0	770	
S09-2x2B	201,2	145,1	56197	33372	50	40		E09-2x2B	191,4	111,7	53107	24463	49	34		18	568,0	111,0	860	
S09-2x2C	219,0	161,7	58092	35844	50	40	Y:	E09-2x2C	211,3	122,2	56609	26967	49	34	Y:	27	666,0	116,0	960	
S09-2x3A	254,3	184,4	76632	44805	52	42	P=311W	E09-2x3A	240,8	148,9	71070	33934	51	36	P=190W	27	699,0	123,0	1130	
S09-2x3B	301,8	217,7	84295	50058	52	42	I=0,85A	E09-2x3B	287,0	167,5	79660	36694	51	36	I=0,62A	27	852,0	146,0	1270	
S09-2x3C	328,5	242,5	87138	53766	52	42	n=311Rpm	E09-2x3C	316,9	183,3	84913	40451	51	36	n=230Rpm	27	999,0	170,0	1390	
S09-2x4A	339,0	245,9	102176	59740	53	43		E09-2x4A	321,1	198,5	94760	45246	52	37		27	932,0	161,0	1530	
S09-2x4B	402,4	290,2	112394	66744	53	43		E09-2x4B	382,7	223,3	106214	48925	52	37		54	1136,0	185,0	1750	
S09-2x4C	437,9	323,3	116184	71688	53	43		E09-2x4C	422,6	244,4	113218	53935	52	37		54	1332,0	224,0	1900	
S09-2x5A	423,8	307,3	127720	74675	54	44		E09-2x5A	401,3	248,1	118450	56557	53	38		54	1165,0	194,0	1850	
S09-2x5B	503,1	362,8	140492	83430	54	44		E09-2x5B	478,4	279,1	132767	61156	53	38		54	1420,0	236,0	2100	
S09-2x5C	547,4	404,1	145230	89610	54	44		E09-2x5C	528,2	305,5	141522	67419	53	38		54	1665,0	275,0	2300	
S10-2x1B	100,2	75,6	28728	18853	50	44	Δ:	E10-2x1B	98,4	67,5	27830	16160	49	36	Δ:	12	278,0	56,9	480	
S10-2x1C	116,4	87,6	32319	21546	50	44	P=700W	E10-2x1C	114,6	76,8	31421	17955	49	36	P=620W	12	327,3	66,1	530	
S10-2x1D	127,6	97,5	34115	23342	50	44	I=2,00A	E10-2x1D	123,0	83,0	32319	18853	49	36	I=1,61A	12	376,3	76,4	570	
S10-2x2B	200,5	151,1	57456	37706	53	47	n=465Rpm	E10-2x2B	196,8	135,1	55661	32319	52	39	n=420Rpm	18	567,2	101,0	860	
S10-2x2C	232,8	175,3	64638	43092	53	47		E10-2x2C	229,3	153,5	62843	35910	52	39		27	667,0	116,0	960	
S10-2x2D	255,2	195,0	68229	46683	53	47	Y:	E10-2x2D	246,0	166,0	64638	37706	52	39	Y:	27	767,0	132,0	1044	
S10-2x3B	300,7	226,7	86184	56558	55	49	P=430W	E10-2x3B	295,2	202,6	83491	48479	53	40	P=260W	27	850,8	146,0	1270	
S10-2x3C	349,1	262,9	96957	64638	55	49	I=1,06A	E10-2x3C	343,9	230,3	94264	53865	53	40	I=0,73A	27	1000,5	170,0	1390	
S10-2x3D	382,9	292,5	102344	70025	55	49	n=357Rpm	E10-2x3D	369,0	249,1	96957	56558	53	40	n=248Rpm	54	1150,5	194,0	1512	
S10-2x4B	400,9	302,2	114912	75411	56	50		E10-2x4B	393,6	270,2	111321	64638	54	41						

7. Schalleistung und Schalldruck

Der A-bewertete Gesamtschalleistungspegel L_{WA} wurde durch Schallmessungen nach DIN 45635 Teil 2 für ein Gebläse ermittelt. Die DIN 45635 beschreibt das Meßverfahren mit der Genauigkeitsklasse 2, bei der die Standardabweichung der gemessenen Schalleistung ≤ 2 dB ist.

7. Sound Power Levels

The A-grade total sound power level L_{WA} has been determined by way of sound measurements in accordance with DIN 45635 section 2 for one fan. The DIN 45635 standards, section 2, describes the measuring method with precision class 2 the standard allowance of the measured sound power ≤ 2 dB.

7. Puissance sonore et pression sonore

Le niveau psophonométrique A total, L_{WA} , a été déterminé selon DIN 45635, section 2, pour une unité soufflante. La norme DIN 45635, section 2, décrit le procédé de mesure avec la classe de précision 2 dont l'écart type de la puissance sonore est ≤ 2 dB.

8. Schalleistungspegel für einen Ventilator bei Nenndrehzahl

8. Sound Power Level for one fan at nominal speed rating

8. Niveau Puissance sonore pour un ventilateur à vitesse nominale

Modul Module Module	Ventilator Fan Ventilateur	Flügel Fan blade Hélice Ø[mm]	Schalleistungs- pegel Sound Power Level Niveau de cap. Sonore L_{WA} [dB(A)] Δ -Y	Schalleistungspegel L_{WA} [dB(A)] bei Oktaveband Mittenfrequenz f [Hz], A-bewertet Sound Power Level L_{WA} [dB(A)] at octave band centre frequency f [Hz], A-rated Niveau de cap. Sonore L_{WA} [dB(A)] à fréquence moyenne de la bande d'octave f [Hz], volarisation A					
				125 Δ - Y	250 Δ - Y	500 Δ - Y	1000 Δ - Y	2000 Δ - Y	4000 Δ - Y
05-	N	500	86 - 79	63 - 59	70 - 64	69 - 66	76 - 69	74 - 66	68 - 60
	L		81 - 75	69 - 60	67 - 61	67 - 64	71 - 69	69 - 66	66 - 63
	S		71 - 65	54 - 43	54 - 48	59 - 51	62 - 53	59 - 48	52 - 41
	E		64 - 58	46 - 45	49 - 47	54 - 51	56 - 53	52 - 47	46 - 42
06-	N	650	88 - 80	64 - 63	77 - 72	82 - 75	84 - 78	75 - 67	-
	L		80 - 73	58 - 52	67 - 60	73 - 66	76 - 66	65 - 54	-
	S		73 - 64	55 - 47	62 - 54	67 - 59	68 - 58	56 - 45	-
	E		67 - 57	47 - 39	52 - 46	56 - 49	56 - 48	42 - 34	-
08-	N	800	87 - 81	73 - 68	76 - 70	82 - 76	82 - 67	78 - 73	71 - 65
	L		78 - 74	70 - 64	73 - 70	77 - 72	78 - 73	74 - 67	68 - 62
	S		69 - 59	57 - 48	61 - 50	65 - 58	65 - 53	60 - 47	56 - 44
	E		68 - 55	55 - 41	59 - 47	64 - 51	64 - 48	59 - 45	55 - 44
09-	N	900	91 - 86	79 - 70	80 - 73	85 - 81	86 - 79	84 - 76	78 - 69
	L		82 - 77	71 - 67	75 - 70	80 - 74	80 - 74	76 - 70	70 - 63
	S		71 - 61	60 - 50	67 - 52	67 - 55	68 - 56	64 - 50	56 - 41
	E		70 - 55	58 - 44	64 - 47	65 - 50	65 - 49	61 - 43	53 - 36
10-	N	1000	87 - 83	72 - 67	77 - 71	81 - 77	83 - 78	78 - 72	72 - 65
	L		84 - 79	71 - 66	75 - 68	79 - 73	82 - 75	77 - 70	70 - 63
	S		74 - 68	63 - 56	66 - 61	70 - 61	71 - 60	67 - 56	61 - 48
	E		73 - 59	60 - 45	64 - 50	66 - 51	67 - 51	63 - 45	56 - 38

9. Schalleistungspegel für mehrere Ventilatoren bei Nenndrehzahl

9. Sound Pressure Level for several fans at nominal speed rating

9. Niveau de Puissance sonore avec plusieurs ventilateurs à vitesse nominales

Ventilatoren je Verflüssiger Fans per dry cooler Ventilateurs par condenseur	2	3	4	5	6	8	10
Zuschlag L_{PA} [dB(A)] Increase L_{PA} [dB(A)] Augmentation L_{PA} [dB(A)]	+3	+5	+6	+7	+8	+9	+10

10. Schalldruckkorrektur L_{PA} bei anderen Entfernungen

Die Schalldruckänderung nach dem Hüllflächenverfahren ist für andere Entfernungen abhängig von den Geräteabmaßen. **Damit sind die angegebenen Korrekturwerte ΔL_{PA} Anhaltswerte**, eine genaue Berechnung des Schalldruckpegels L_{PA} erfolgt über die Küba Auswahlsoftware.

$$L_{PA} = L_{PA5} + \Delta L_{PA} \text{ [dB(A)]}$$

$$L_{PA} = L_{WA} - 10 \log(S/S_0)$$

$$L_{PA} (5m) \approx L_{WA} - 26$$

10. Sound Pressure correction values L_{PA} for other distances

For other distances, the change in Sound Pressure measured with the enveloping surface method depends on the dimensions of the equipment. **Thus, the stated correction values ΔL_{PA} are approximate values.** The Sound Pressure Level L_{PA} can be calculated exactly using the Küba Selection Software.

$$L_{PA} = L_{PA5} + \Delta L_{PA} \text{ [dB(A)]}$$

$$L_{PA} = L_{WA} - 10 \log(S/S_0)$$

$$L_{PA} (5m) \approx L_{WA} - 26$$

10. Correction de la pression acoustique L_{PA} pour d'autres distances

La variation de la pression acoustique selon la méthode de la surface enveloppante dépend pour d'autres distances des dimensions de l'appareil. **Ainsi les valeurs de correction ΔL_{PA} indiquées sont données à titre indicatif**, le Küba logiciel de sélection permet de calculer avec précision le niveau de pression sonore L_{PA} .

$$L_{PA} = L_{PA5} + \Delta L_{PA} \text{ [dB(A)]}$$

$$L_{PA} = L_{WA} - 10 \log(S/S_0)$$

$$L_{PA} (5m) \approx L_{WA} - 26$$

Ventilatoren je Verflüssiger Fans per condenser Ventilateurs par Condenseur		Anhaltswerte: Schalldruck-Korrekturwert: ΔL_{PA} [dB(A)] Approximate value: Sound Pressure Correction: ΔL_{PA} [dB(A)] Valeur approximative: Coefficient de correction de la pression acoustique: ΔL_{PA} [dB(A)]										
		Entfernung - Distance - Distance [m]										
		1	2	3	4	5	7	10	15	20	30	50
1 - 2	[dB(A)]	+10	+6	+4	+2	0	-3	-5	-9	-11	-15	-19
3 - 10	[dB(A)]	+9	+6	+3	+2	0	-2	-5	-8	-11	-14	-19

11. Varianten und Zubehör

Folgende Varianten und Zubehör sind gegen Mehrpreis lieferbar:

- Kreislaufunterteilung
- Integrierter Unterkühlkreislauf
- Andere Lamellenabstände: 1,8 bis 4,2 mm
- Lamellen "Goldlack" (1,8 bis 3,6 mm)
- Lamellen Kupfer
- Andere RAL Farbtöne
- Andere Fußhöhen: 100, 400, 600, 850, 1000 mm, (ohne Mehrpreis)
- Schwingungsdämpfer
- Ventilatoren mit anderer Spannung, Frequenz und Temperaturbereich
- NA. 05 und 06: Ventilatoren 230V, 1~, (ohne Mehrpreis)
- Ventilatoren verdrahtet auf stirnseitig angeordnete Reparaturschalter oder Klemmdosen, Kabel UV-beständig
- Flüssigkeitssammelbehälter
- Luftausblaskanal mit und ohne Schutzgitter
- Elektronische Drehzahlregler für Ventilatoren

11. Types and Accessories

Following variants and accessories are available for extra charge:

- Circuit subdivision
- Subcooling circuit
- Different fin spacing: from 1,8 to 4,2 mm
- Fins „Goldlack“ (1.8 to 3.6 mm)
- Fins copper
- Other RAL-tints
- Other Support Legs: 100, 400, 600, 850, 1000 mm, (without extra charges)
- Anti-Vibration Mounts
- Fans with other voltage, frequency and temperature range
- NA. 05 and 06: fans 230V, 1~, (without extra charges)
- Fans wired to repair switch or connection box
- Liquid Receiver
- Air duct with or without protection guard
- Electronic regulators for fans

11. Variantes et Accessoires

Les variantes et accessoires suivant sont livrables avec plus-value:

- multi-circuitages
- circuit de sous-refroidissement
- espacement d'ailettes différents: de 1,8 à 4,2 mm
- Ailettes "Goldlack" (1,8 à 3,6 mm)
- Ailettes cuivre
- Autres teintes de RAL
- Autres dimensions de pieds: 100, 400, 600, 850, 1000 mm, (sans plus-value)
- Connections acier
- Ventilateurs avec d'autres tensions, fréquences et plage de température
- NA. 05 et 06: ventilateurs 230V, 1~, (sans plus-value)
- Ventilateurs câblés sur l'interrupteur de dépannage ou boîtier de dérivation
- Réservoir
- Conduite d'évacuation d'air avec ou sans grille de protection
- Régulation électronique des ventilateurs

Luftgekühlte Verflüssiger mit Axialventilatoren
zur Aufstellung im Freien, Luftrichtung vertikal NAV ...), horizontal NAH ...). Es ist für eine ungehinderte Luftzu- und -abfuhr zu sorgen. Der Nennluftstrom bezieht sich auf frei ausblasenden Betrieb, ohne externe Pressung.

Leistungs- und Schallangaben
Die Nennleistung nach ENV 327 bezieht sich auf das Kältemittel R717 bei der Lufteintrittstemperatur $t_{L1}=25^{\circ}\text{C}$ und Verflüssigungstemperatur $t_c=40^{\circ}\text{C}$. Für andere Kühlmittel und Temperaturen wird die Leistung entsprechend der Küba Select oder den Katalogangaben berechnet. Der A-bewertete Gesamtschalleistungspegel L_{WA} ist nach DIN 45635 Teil 2 angegeben. Der angegebene A-bewertete Schalldruckpegel L_{PA5} ist der aus dem Schalleistungspegel L_{WA} rechnerisch bestimmte Schalldruckpegel in 5 m um das Gerät (Hüllflächenverfahren). Dieser gilt für Freifeldaufstellung über einer reflektierenden Ebene nach DIN 45635.

Wärmetauscher
Hochleistungsrohrsystem mit versetzt angeordneten Spezial SF-Kupferrohren und geschlossener Noppenlamelle in Reinaluminium.
Der Lamellenabstand ist standardmäßig 2,2 mm.
Längsschaltung geeignet für Mehrfachunterteilung mit Entlüftung und Entleerung an jedem Kreislauf. Verteiler- und Sammlerrohre aus SF-Kupfer.
Schutzgasfüllung mindestens 1 bar.

Gehäuse
Selbsttragende Konstruktion mit Lüftereinzelabschottung. Gehäuse und Aufstellfüße aus verzinktem Stahlblech. Die Teile sind einzeln kantenumschliessend pulverbeschichtet um eine Korrosionsbeständigkeit und Kratzfestigkeit zu erzielen, die mit einer Naßlackierung nicht erreichbar ist. Die Pulverbeschichtung ist temperatur- und UV-beständig. Standardfarbe RAL 7032 kieselgrau.
Montierte Transporttaschen sind im Standardlieferumfang enthalten.

Axialventilatoren
Kompakteinheit, Motor mit Ventilatorflügel und Berührungsschutzgitter nach DIN 31001/24176, in korrosionsgeschützter, wetterfester Ausführung.
- Ventilatorflügel ø 500, 650, 800, 900, 1000 mm ausgewuchtet in zwei Ebenen nach VDI 2060.
- Motoren Drehstrom 400±10%V, 50 Hz, mit zwei Drehzahlen bei Δ-Y-Schaltung und stetig drehzahlregelbar durch Spannungsabsenkung 0 – 100%. Geeignet für Frequenzumrichterbetrieb entsprechend den Katalogvorgaben Kap. 3.2.
Serienmäßig Motorschutz durch Thermokontakte.
Schutzart: NA..05: IP54;
NA..06, 08, 09, 10: IP66,
erhöhter Schutz gegen das Eindringen von Staub und Wasser Motorumgebungstemperaturen von -30°C bis +60°C.

Axial fan condensor
For outdoor installation, air flow vertical (NAV ...), horizontal (NAH ...). Care should be taken to guarantee free access and exit of air. Air volume is for free blowing operation, without external pressure

Capacity and Sound Pressure Level
Capacity data according to ENV 327 with R717 using air inlet temperature $t_{L1}=25^{\circ}\text{C}$ and condensing temperature $t_c=40^{\circ}\text{C}$. Calculation for other refrigerants or temperatures with Küba Select or catalogue coefficients.
The A-grade total Sound Power Level L_{WA} is in accordance with DIN 45635 section 2.
The Sound Pressure Level L_{PA5} indicated is the mean measurement area Sound Pressure Level computed from sound power level L_{WA} at a distance of 5m.
The sound pressure levels L_{PA5} indicated are for external installations above a reflecting level in accordance with DIN 45635.

Heat exchanger
High performance tube system, SF copper tubing staggered, aluminium fins.
Standard fin spacing is 2,2 mm
Coil tubes running parallel with the long side of the unit, suitable for multi-circuiting.
Steel male screw connections.
Protective gas holding charge of 1 bar.

Casing
Self-supporting construction, fan sections individually partitioned. Casing and legs from galvanized sheet steel. Parts are separately powder coated for best corrosion protection and scratch resistant Powder coating resistant to temperature and UV rays.
Standard colour is RAL 7032, pebble grey.
Mounted lifting lugs are standard.

Axial fans
Compact unit, motor with fans and fan guard in accordance with DIN 31001/24176, corrosion proof and weather resistant.
- Fan blades ø 500, 650, 800, 900, 1000 mm balanced in two levels according to standard VDI 2060.
- Motors
Threephase current 400±10%V, 50 Hz, 2 speeds, Δ-Y-connections, variable speed control by reduction of voltage 0 – 100%. Speed control by frequency converters see chapter 3.2 in catalogue.
Standard protection of motor by thermocouples.
Protection: NA..05 IP54
NA..06, 08, 09, 10: IP66,
For outdoor installation and ambient motor temperatures of -30°C up to +60°C.

Condenseurs d'air ventilateurs axiaux
Pour l'installation à l'extérieur, sens de l'air vertical (NAV ...), horizontal (NAH ...). Une bonne arrivée et sortie d'air doit être garantie, sans perte de charge externe.

Puissances, indications des niveaux sonores
Les puissances citées selon ENV 327 se réfèrent au réfrigérant R717 avec une température d'admission d'air $t_{L1}=25^{\circ}\text{C}$ et une température de condensation $t_c=40^{\circ}\text{C}$.
Pour d'autres réfrigérants ou températures, les puissances sont calculées grâce à Küba Select ou aux coefficients donnés par le catalogue. Le niveau psophonométrique total L_{WA} a été déterminé selon DIN 45635, section 2.
Le niveau de pression acoustique L_{PA5} indiqué est une valeur moyenne obtenue par le calcul à partir du niveau de puissance à une distance de 5 m. Les L_{PA5} indiquées s'appliquent à une utilisation en champ libre au-dessus d'une surface réfléchissante selon DIN 45635.

Echangeur de chaleur
Circuitage dans le sens de la longueur, avec tubes cuivre en quinconce et ailettes aluminium.
Collecteurs en cuivre avec raccords à souder en cuivre. Vanne Schrader pour chaque circuit.
Remplissage en gaz inerte à 1 bar.

Possibilité de multi-circuits.

Carrosserie
Construction auto-portante avec cloisonnage individuel des ventilateurs. Carrosserie pieds en tôle d'acier galvanisée avec peinture résistante aux intempéries et aux rayons UV. Couleur standard RAL 7032, gris sile.
Anses de transport en série.

Ventilateurs axiaux
Unité compacte, d'un moteur avec hélice et d'une grille de protection selon DIN 31001/24176, en réalisation anticorrosion et résistante aux intempéries composée:
- Hélices ø 500, 650, 800, 900, 1000 mm équilibrée en deux plans selon VDI 2060.
- Moteurs
Courant triphase 400±10%V, 50 Hz, 2 vitesses Δ - Y, réglage de vitesse continue par réduction de tension 0 – 100%. _____

Protection du moteur par thermocontacts en série.
Protection: NA..05 IP54
NA..06, 08, 09, 10: IP66,
Pour montage à l'air libre et températures ambiantes du moteur comprises entre -30°C et +60°C.

Technische Daten / Technical Data / Caractéristiques techniques

Anzahl Kreisläufe / Circuits / Circuits
Kältemittel / Refrigerant / Réfrigérant
Verflüssigerleistung / Condenser capacity / Puissance du condenseur
Lufteintrittstemperatur / Air inlet temperature / Température d'air à l'aspiration
Verflüssigungstemperatur / Condensing temperature / Température de condensation
Luftmenge / Air volume / Débit d'air
Schalleistungspegel [L_{WA}] / Sound power level [L_{WA}] / Niveau de puissance acoustique [L_{WA}]
Schalldruckpegel [L_{PA5}] bei Freifeldaufstellung über einer reflektierenden Ebene
Sound pressure [L_{PA5}] for open filed installation above a reflecting level
Niveau de pression acoustique [L_{PA5}] utilisation en champ libre au dessus d'une surface réfléchissante
Ausblasrichtung (vertikal/horizontal) / Air direction discharge (vertical/horizontal)
Sens du soufflage (vertical/horizontal)
Anzahl der Ventilatoren / Number of fans / Nombre de ventilateurs
Motordrehzahl / Motor speed / Vitesse du moteur
Motor-Nennleistung bei Nennspannung / Nominal motor capacity for nominal voltage /
Puissance nominale du moteur à tension nominale
Nennstrom und Netzfrequenz / Nominal current and mains frequency /
Courant nominal et fréquence réseau
Gewicht / Weight / Poids
Länge-Length-Longueur / Breite-Width-Largeur / Höhe-Height-Hauteur
Fabrikat / Make / Modèle
Typ / Model / Type
Preis / Price / Prix

_____ Stück / pieces / pièces
R _____
Q_C _____ kW / Kreislauf; kW / Circuit
t_{L1} _____ °C
t_c _____ °C
VL _____ m³/h
_____ dB(A) DIN 45635 / 2
_____ dB(A) in / at / de 5m
_____ Stück / pieces / pièces
_____ min-1
_____ W _____
_____ A _____ Hz / cycles
_____ kg
_____/_____/_____ mm
KÜBA
NAV / H _____
_____ EURO + MwSt/VAT/TVA



SG. Hochleistungs-Luftkühler - Unit Coolers - Evaporateurs

- 0,6 - 170 kW bei / at / à $t_{L1} = \pm 0^\circ\text{C}$, DT1 = 8 K
- 218 Typen
- 218 Models
- 218 Modèles

SP.C market plus

- 1,1 - 22,4 kW bei / at / à $t_{L1} = \pm 0^\circ\text{C}$, DT1 = 8 K
- 32 Typen
- 32 Models
- 32 Modèles
- Bauhöhe / Height / Hauteur 370 / 475 / 545 mm



DE.D Decken-Luftkühler - Unit Coolers - Evaporateurs

- 1,5 - 9,4 kW bei / at / à $t_{L1} = \pm 0^\circ\text{C}$, DT1 = 8 K
- 20 Typen
- 20 Models
- 20 Modèles

DF., DEA.C junior

- 0,3 - 1,7 kW bei / at / à $t_{L1} = \pm 0^\circ\text{C}$, DT1 = 8 K
- 17 Typen
- 17 Models
- 17 Modèles
- Bauhöhe / Height / Hauteur 130 / 240 mm



DZ. Decken-Luftkühler - Unit Coolers - Evaporateurs

- Zweiseitig ausblasend
- Dual discharge
- Double flux
- 0,6 - 60 kW bei / at / à $t_{L1} = \pm 0^\circ\text{C}$, DT1 = 8 K
- 108 Typen
- 108 Models
- 108 Modèles

DP. comfort

- Zweiseitig ausblasend
- Dual discharge
- Double flux
- 1,6 - 23,2 kW bei / at / à $t_{L1} = \pm 0^\circ\text{C}$, DT1 = 8 K
- 16 Typen
- 16 Models
- 16 Modèles



CAV/H Verflüssiger - Condensers - Condenseurs

- Vertikal / horizontal blasend
- Blowing vertically / horizontally
- Soufflant verticalement / horizontalement
- 10 - 1000 kW bei / at / à Dt = 15 K

GAV/H Rückkühler - Dry Coolers - Tours de refroidissement sèches

(Glykolrückkühler - Glycol coolers - Aeroréfrigérants à glycol)

- Vertikal / horizontal blasend
- Blowing vertically / horizontally
- Soufflant verticalement / horizontalement
- 15 - 718 kW

Küba Produkte erhalten Sie bei - Küba products can be purchased from - Vous pouvez vous approvisionner en matériel Küba chez